Malchower Tageblatt.

Amtliches Mitteilungsblatt für das Amt Malchow mit den amtsangehörigen Gemeinden Alt Schwerin, Fünfseen, Göhren-Lebbin, Nossentiner Hütte, Penkow, Silz,Walow, Zislow und der Stadt Malchow

89. Jahrgang | Malchow, Freitag, den 05. Juli | Nr. 07/2013

160. Malchower Volksfest

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner des Amtes Malchow und Gäste aus nah und fern, liebe Malchower,

vom 4. bis 7. Juli findet unser diesjähriges Malchower Volksfest statt, das insofern etwas Besonderes ist, weil es zum 160. Mal begangen wird.

Einige Jahre, nach dem unsere Kinder ein Kinderfest feiern durften, erhielten auch die Erwachsenen im Jahre 1853 die Genehmigung, ein Volksfest abhalten zu dürfen. Dieses hat viele Generationen geprägt und viele Gesellschaftsformen überlebt. Gerade in den letzten Jahren hat es sich wieder zum Höhepunkt unseres gemeindlichen Lebens entwickelt. Darauf dürfen wir uns in diesem Jahr wiederum freuen, zumal ein unterhaltsames und umfangreiches Programm auf uns alle wartet.

Wegen des Ersatzneubaus der Drehbrücke beginnt der große Festumzug in diesem Jahr am Sonnabend, dem 6. Juli, um 10:00 Uhr in der Straße der Jugend/Friedenstraße und geht dann über den Biestorfer Weg, die Kirchenstraße, die Güstrower Straße und die Bahnhofstraße zum Volksfestplatz. Die traditionelle Fahnenübergabe erfolgt **bereits um 09:00 Uhr** auf dem Alten Markt.

Auch in diesem Jahr wird die Straßenbeleuchtung zum Feuerwerk im Bereich Kloster, Erddamm, Lange Straße, Drehbrückenbereich sowie Mühlenstraße von 22:40 bis 23:00 Uhr ausgeschaltet. Eingeleitet wird das Feuerwerk dann wie bereits im letzten Jahr mit einem Fanfarensignal eines Quickborner Musikers von der Besucherplattform der Klosterkirche. Bitte, beenden Sie die ansonsten öffentliche Musik um 22:40 Uhr.

Ich danke herzlich allen, die sich um unser Fest bemühen und es haben vorbereiten helfen.

Feiern wir gemeinsam ein friedliches, stimmungsvolles Fest bei hoffentlich gutem Wetter.

H. Hellmann
Vorsitzende des Volksfestvereins Malchow e. V.

J. Stein
Bürgermeister der Stadt Malchow

Verkehrsregelung der Stadt Malchow zum 160. Malchower Volksfest

1. Vollsperrung ab Ecke „Alte Molkerei“ bis Trostfeld

Für die Sicherheit aller Volksfestbesucher (Fußgänger) ist es erforderlich, die Straßen ab Ecke „Alte Molkerei“ bis Trostfeld von Freitag, dem 05.07.2013, 10:00 Uhr bis zum 07.07.2013, 24:00 Uhr für jeglichen Kraftfahrzeugverkehr voll zu sperren. Dies gilt auch für Taxis. Der Taxistand befindet sich gegenüber der Rampe der ehemaligen Molkerei. Der Kfz-Verkehr wird über die Wilhelm-Pieck-Straße - Waldstraße - Trostfeld - Ladestraße umgeleitet.

2. Halteverbot

In der Zeit vom 05.07.2013, 20:00 Uhr bis zum 07.07.2013, 19:00 Uhr besteht in der Güstrower Straße sowie in der Bahnhofstraße Halteverbot. Weiterhin wird für das gesamte Wochenende, die Ladestraße einseitig mit dem VZ 286 (eingeschränktes Halteverbot) und der Buchenwaldweg wird in beide Fahrtrichtungen mit dem VZ 286 (eingeschränktes Halteverbot) beschildert.

3. Vollsperrung zum Kinderumzug

Am 05.07.2013, ab 09:30 Uhr sind die Güstrower Straße und die Kirchenstraße ab Kreisverkehr für jeglichen Kfz-Verkehr voll gesperrt. Die Umleitung erfolgt über die A 19 - Abzweig Waren/Malchow. Ab 10:00 Uhr bis 11:00 Uhr erfolgt eine gleitende Vollsperrung von der Kirchenstraße bis zum Volksfestplatz durch die Polizei. Nach dem Passieren des Kinderumzuges werden die Straßenzüge von den Polizeibeamten wieder freigegeben.

4. Vollsperrung Gartenstraße

Am 05.07.2013 erfolgt anlässlich eines Opfergedenkens, am Gedenkstein in der Gartenstraße, eine Sperrung zwischen Einmündung Bergstraße und August-Bebel-Straße, für den Zeitraum von 11:45 Uhr bis 12:30 Uhr.

5. Vollsperrung anlässlich des Feuerwerkes

Am 05.07.2013 wird in der Zeit von 22:00 Uhr bis 24:00 Uhr die Kirchenstraße ab Kreisverkehr (in Fahrtrichtung) für jeglichen Kfz-Verkehr voll gesperrt. Der Teilbereich der Kirchenstraße sowie die Insel (Lange Straße, Kurze Straße und Erddamm) werden durch die Poller, von 19:00 Uhr bis 24:00 Uhr, gesperrt.

Fortsetzung auf der Seite 9

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner des Amtes Malchow,

Sie werden erstaunt sein, dass sich unser amtliches Mitteilungsblatt mit der heutigen Ausgabe geändert hat. Die Grundlage hierfür bildet ein Beschluss des Amtsausschusses, den er auf seiner Sitzung am 10. Dezember 2012 gefasst hat. So heißt unser amtliches Mitteilungsblatt zukünftig „Malchower Tageblatt“ und nicht mehr „Amtsspeigel“. Ansonsten bleiben alle bisherigen Regelungen erhalten: Das Blatt erscheint alle 4 Wochen und wird kostenlos in jeden Haushalt unseres Amtes geliefert. Andererseits entfällt dafür die Herausgabe des Mitteilungsblattes der Stadt Malchow. Wir folgen damit einer alten Tradition, dass nämlich das „Malchower Tageblatt“ (früher einmal auch Malchower Nachrichten) immer auch ein Mitteilungsblatt nicht nur für die Stadt Malchow, sondern auch für die umliegenden Gemeinden ist.
Wir wollen damit aber auch eine Qualitätsverbesserung erreichen, und zwar nicht nur rein äußerlich sondern auch durch die Anzahl der Beiträge aus der Stadt Malchow und den Gemeinden. Es soll mehr und besser informiert werden. Dazu ist es natürlich auch erforderlich, dass Sie selbst sich entsprechend beteiligen. Zum Redaktionskollegium gehören: Herr Wolfgang Holbe, Herr Burkhard John, Herr Dieter Schmaglowski, Herr Joachim Stein.

Ihr Wolfgang Holbe
Amtsvorsteher

Baubeginn für die Sanierung der Flächen am Bollwerk Malchow sowie der Straße zwischen Erddamm und öffentlicher Toilettenanlage

Anfang Juli wird mit dieser Baumaßnahme begonnen, die eine deutliche Verbesserung dieses Bereiches erfahren soll. Die Bauarbeiten sollen noch in diesem Jahr abgeschlossen werden.

J. Stein, Bürgermeister

Achtung!

Die Wohngeldstelle des Amtes Malchow bleibt am 6. August 2013 geschlossen!

J. Stein, Bürgermeister

Zur Einwohnerversammlung III/2013 - Verkehrsberuhigung im Bereich Insel Malchow

Auch diese Einwohnerversammlung, die zum zweiten Mal zu diesem Thema durchgeführt wurde, war von gut 100 Bürgerinnen und Bürgern besucht worden.
Auch hier gab es heftige Diskussionen, die zum Teil die Sachlichkeit deutlich vermissen ließen. Ich musste leider erkennen, dass vor allem bei einem Großteil der Anwesenden das Verständnis für diese geplante Maßnahme, die eine Verringerung des Verkehrs und damit des Lärms in den Nachtstunden erreichen soll, nicht vorhanden war. Dies ist bedauerlich. Insofern werde ich den Ausschüssen und der Stadtvertretung Malchow für die Septembersitzungen eine weitere Änderung des bisherigen Entwurfes der Satzung vorschlagen, und zwar dahingehend, dass allen Malchower Kraftfahrzeugbesitzern auf Anmeldung, ohne Einschränkung, das Befahren der Insel in den Nachtstunden gestattet werden soll.

J. Stein
Bürgermeister

Einladung zur Einwohnerversammlung IV/2013

Liebe Malchowerinnen und Malchower,
ich lade Sie herzlich für Donnerstag, den 1. August 2013, um 19:00 Uhr in das Haus des Gastes „Werleburg“, Bahnhofstraße 5 zur nächsten Einwohnerversammlung ein. Thema ist der neue Kreisel - gelegen zwischen Bahnhofstraße, Güstrower Straße, Stauffenbergstraße und Gartenstraße.

J. Stein
Bürgermeister

Ergebnisse der 25. Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Zislow am 13.06.2013

TOP	nichtöffentlicher Teil	Vorlage-Nr.
Pkt. 01.	Verkauf einer Teilfläche in der Gemarkung Zislow - abgelehnt	V-137-2013
Pkt. 02.	Abschluss eines Tauschvertrages - beschlossen	V-138-2013

Carmen Lüth **Sachbearbeiter**
Frank Distler **Bürgermeister**

Ergebnisse der 28. Sitzung der Stadtvertretung Malchow am 18.06.2013

Vorlage Nr. V-279-2013
1. Nachtragshaushaltssatzung 2013 der Stadt Malchow (Wirtschaftsplan 2013 der Stadtwerke Malchow)

17 Ja-Stimmen
0 Nein-Stimmen
0 Enthaltungen

Vorlage Nr. V-278-2013
Jahresabschluss 2012 der Stadtwerke Malchow

17 Ja-Stimmen
0 Nein-Stimmen
0 Enthaltungen

Vorlage Nr. V-275-2013
Abwägungsbeschluss zum Bebauungsplan Nr. 21 b „Kurpark“

17 Ja-Stimmen
0 Nein-Stimmen
0 Enthaltungen

Vorlage Nr. V-276-2013
Aufstellungsbeschluss zur 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 24 „Insel“

12 Ja-Stimmen
5 Nein-Stimmen
0 Enthaltungen

Nichtöffentlicher Teil
Vorlage Nr. V-277-2013
Benehmensherstellung zum Schulleiter der Goetheschule Malchow

17 Ja-Stimmen
0 Nein-Stimmen
0 Enthaltungen

Vorlage Nr. V-267-2013
Verkauf eines Grundstückes im Gewerbegebiet Malchow

16 Ja-Stimmen
0 Nein-Stimmen
0 Enthaltungen

Vorlage Nr. V-274-2013
Kaufantrag für das Baugrundstück Nr. 19 im B-Plan Nr. 35 „Wohngebiet Schulstraße“

16 Ja-Stimmen
0 Nein-Stimmen
1 Enthaltungen

Vorlage Nr. V-272-2013
Kaufantrag für das Baugrundstück Nr. 1 im B-Plan Nr. 35 „Wohngebiet Schulstraße“

15 Ja-Stimmen
0 Nein-Stimmen
2 Enthaltungen

Vorlage Nr. V-280-2013
Vergabe von Bauleistung Bauvorhaben Bollwerk Malchow, Verkehrs- und Freianlagen

17 Ja-Stimmen
0 Nein-Stimmen
0 Enthaltungen

Die nächste Ausgabe erscheint am 10.08.2013

Zum Stand der Bauarbeiten der Drehbrücke Malchow

Die Arbeiten am Fundament gehen zügig voran, ebenfalls die direkten Arbeiten am Bau der Drehbrücke. Am 15. Juli werden bereits die Arbeiten im Straßenkörper insel- und landseitig beginnen. Landseitig hier vor allem zuerst die Gehwege. Die neue Brücke wird in drei Teilen in der Nacht vom 25. zum 26. Juli antransportiert und am 26. Juli montiert. Die Anfahrt erfolgt über den Kreisverkehr Kirchenstraße. Es wird dann zu Straßensperrungen in diesem Bereich kommen, die ich bitte, zu beachten.

J. Stein
Bürgermeister

Foto: D. Schmaglowski

Ehrungsrichtlinie zum Tag des Ehrenamtes der Stadt Malchow

Die Stadtvertretung Malchow hat am 23.04.2013 die Ehrungsrichtlinie zum Tag des Ehrenamtes der Stadt Malchow beschlossen.

1. Grundsatz

In der Stadt Malchow wird der 05.12. eines jeden Jahres zum „Tag des Ehrenamtes" bestimmt. Anlässlich dieses Tages werden ab dem Jahr 2013 ehrenamtlich tätige Bürgerinnen und Bürger, Gruppen und Initiativen ausgezeichnet und für ihr bürgerschaftliches Engagement in der Stadt Malchow in besonderer Weise gewürdigt.

Die Ehrungen werden anlässlich des Neujahrsgespräches im Folgejahr (erstmals nach dieser Richtlinie im Jahr 2014) durchgeführt. Die Stadtverwaltung ist für die organisatorische Begleitung zuständig.

Jedermann hat die Möglichkeit, eine(n) ehrenamtlich Tätige(n), eine Initiative oder eine Gruppe aus einem der folgenden Bereiche zur Auszeichnung vorzuschlagen:

- Soziales
- Kinder- und Jugend
- Familien und Senioren
- Bildung und Erziehung
- Kultur und Geselligkeit
- Kirchen
- Rettung und Hilfe
- Umwelt
- Sport.

Der Vorschlag ist mit einer schriftlichen Begründung bei der Stadt Malchow, dem Bürgermeister bis zum 31.08. des Auszeichnungsjahres einzureichen. Der/die Vorgeschlagene muss mit seinem/ihrem Handeln dokumentieren, dass er/sie dem Grundgesetz der Bundesrepublik Deutschland verpflichtet ist.

Der Aufruf zur Einreichung von Vorschlägen erfolgt über das amtliche Mitteilungsblatt der Stadt Malchow. Die Vorschläge werden vertraulich behandelt.

2. Gremium zur Auswahl der zu Ehrenden

Der Hauptausschuss der Stadtvertretung Malchow trifft die Auswahl der zu ehrenden Personen.

Aus den vorliegenden Vorschlägen wählt der Hauptausschuss maximal drei Personen aus, wobei die Repräsentation der Bevölkerungszusammensetzung (Frauen, Männer, Jugendliche, Senioren) zu berücksichtigen ist. Die Entscheidungen des Hauptausschusses werden mit einfacher Mehrheit gefasst.

Darüber hinaus können aus den eingereichten Vorschlägen Personen für die Eintragung in das Ehrenbuch der Stadt Malchow ausgewählt werden. Die Entscheidung zur Eintragung obliegt dem Hauptausschuss.

3. Kriterien für die Vornahme von Ehrungen

- die Person/Gruppe muss ihre Tätigkeit vorrangig in der Stadt Malchow ausüben
- in erster Linie sollten Personen oder Gruppen ausgezeichnet werden, die ehrenamtliches Engagement bisher ohne nennenswerte Anerkennung leisten oder geleistet haben
- die ehrenamtliche Tätigkeit muss in der Freizeit und ohne Entgelt erfolgen/erfolgt sein, ausgenommen davon ist die Gewährung von Ehrenamtspauschalen und Aufwandsentschädigungen
- die ehrenamtliche Tätigkeit muss über einen längeren Zeitraum, z. B. 3 Jahre, ausgeübt worden sein. Ehrenamtliche Tätigkeiten in einem Verein, z. B. Vorstandstätigkeiten, sollten mindestens 5 Jahre ausgeübt worden sein.
- die Vielfalt der Betätigungsfelder und -formen ehrenamtlicher Arbeit werden bei der Entscheidung angemessen anerkannt
- zur besonderen Würdigung des Ehrenamtes wird mindestens eine Ehrung für berufstätige Ehrenamtliche vorgesehen (Förderung der Vereinbarkeit von Beruf und ehrenamtlicher Tätigkeit)
- Eigenvorschläge von Personen, Initiativen oder Gruppen werden nicht akzeptiert, Organisationen, Initiativen oder Gruppen dürfen aber Personen aus ihren Reihen vorschlagen
- es muss mindestens eine Referenzperson für eine Stellungnahme benannt werden.

Der Hauptausschuss hat die Möglichkeit der Anerkennung besonderer ehrenamtlicher Leistungen von kürzerer Dauer.

4. Form der Ehrungen

Die Ehrungen erfolgen in Form von Urkunden und durch Überreichung von Sachgeschenken. Über die Art der Sachgeschenke entscheidet der Hauptausschuss unter Berücksichtigung der für Ehrungen bereit gestellten Mittel bzw. eingeworbenen Spenden.

5. Inkrafttreten

Die Ehrungsrichtlinie zum Tag des Ehrenamtes der Stadt Malchow tritt einen Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

J. Stein
Bürgermeister

Feierliche Inbetriebnahme der sanierten Lagerstraße in Malchow

Am Donnerstag, dem 4. Juli, um 15:30 Uhr wird die sanierte Lagerstraße feierlich eingeweiht.

Hierzu lade ich die Bürgerinnen und Bürger der Stadt herzlich ein. Die Veranstaltung findet im Bereich des Abzweigs in Richtung Westsiedlung (bisher nicht sanierter Bereich) statt.

J. Stein
Bürgermeister

Achtung!
Der Blütengarten bleibt bis Samstag, dem 06. Juli 2013 geschlossen.

Das neue amtliche Mitteilungsblatt „Malchower Tageblatt" erscheint am:

Sa., 10.08.2013, Sa., 07.09.2013,
Sa., 05.10.2013, Sa., 02.11.2013,
Sa., 30.11.2013, Sa., 14.12.2013.
Redaktionsschluss ist immer eine Woche zuvor, am Mittwoch.

Die Redaktion

Zur Haushaltssituation der Gemeinden unseres Amtes sowie der Stadt Malchow

Nach Kommunalverfassung hat der Bürgermeister nach Beratung in den Ausschüssen den Gemeinde- bzw. Stadtvertretern im ablaufenden Jahr den Haushalt für das neue Jahr zum Beschluss vorzulegen. Dieser sollte natürlich in den Ein- und Ausnahmen ausgeglichen sein.
Schaffen tun dies sowohl zeitlich als auch inhaltlich nicht alle Gemeinden. Dabei sind folgende Rahmenbedingungen zu beachten: Seit Jahren sinken die Schlüsselzuweisungen seitens des Landes und sie werden weiter bis zum Jahre 2018 sinken. Diese Entwicklung ist bekannt. Andererseits steigt seit Jahren die Kreisumlage, das ist die Umlage, die der Kreis von seinen Städten und Gemeinden erhebt. So hat sich z. B. die Kreisumlage für die Stadt Malchow in den letzten acht Jahren verdoppelt, und zwar von ca. 1,0 Mio. € inzwischen auf gut 2,0 Mio. €. Die Städte und Gemeinden versuchen, hier natürlich gegenzusteuern, indem sie z. B. die Hebesätze für Steuern erhöhen, aber das geht nur bis zu einem bestimmten Maße. Wir als Amtsverwaltung versuchen die Amtsumlage, das ist die Umlage, die die Gemeinden für ihre Aufgabenerledigung an die Stadt zahlen, so gering wie möglich zu halten. Seit dem Jahre 2005 ist die Amtsumlage annähernd konstant geblieben. Das war nur möglich, indem wir mit geringstem Personaleinsatz und ohne öffentliches Tarifrecht arbeiten. Die Gemeinden müssen weiterhin die Schulumlage für ihre Schülerinnen und Schüler bezahlen. Hier kommt ihnen entgegen, dass die Schulumlage der beiden Malchower Schulen gegenüber dem Umfeld, trotz hoher Leistungen, geringer ausfällt.
Die finanziellen Schwierigkeiten, die uns alle drücken, haben dazu geführt, dass zum Teil Gemeinden ihre Leistungsfähigkeit verloren haben, andere sind nur noch bedingt leistungsfähig. Trotzdem versuchen alle, noch mögliche Investitionen durchzuführen. Dabei stellt sich die Aufbringung der Eigenanteile auf Grund des Geschilderten sehr schwierig dar. Denn alle wissen, die Städte und Gemeinden drum herum üben sich nicht im Stillstand, sondern versuchen, verständlicherweise, auch ihre Entwicklungen voranzubringen. Die Stadt Malchow hat im letzten und in diesem Jahr eine Vielzahl von Investitionen durchgeführt und führt sie durch. So fließen alleine in die Erneuerung von Straßen mehr als 2,0 Mio. €. Maßnahmen, die jetzt noch möglich sind, in den nächsten Jahren allerdings nicht mehr. Weiterhin leistet sich die Stadt Malchow immer noch ca. 500,0 T€ an sogenannten Freiwilligen Leistungen, die im Wesentlichen in die Unterstützung der Arbeit von Vereinen und Verbänden fließen.

J. Stein
Bürgermeister

Wir gratulieren zum Geburtstag in der Stadt Malchow

zum 70. Geburtstag

Frau Christa Schmidt	am 06.07.2013
Herrn Lothar Senkbeil	am 11.07.2013
Frau Heidemarie Stolle	am 13.07.2013
Frau Brunhilde Hagel	am 15.07.2013
Frau Dora Müller	am 23.07.2013
Herrn Uwe Lada	am 23.07.2013
Frau Elfriede Voß	am 26.07.2013
Frau Dr. Astrid Perlet	am 26.07.2013
Herrn Norbert Braun	am 26.07.2013
Herrn Klaus Abel	am 26.07.2013
Herrn Manfred Müller	am 29.07.2013
Herrn Winfried Lesch	am 31.07.2013

zum 75. Geburtstag

Frau Maria Brose	am 08.07.2013
Frau Herta Zieske	am 15.07.2013
Frau Margit Klakow	am 18.07.2013
Frau Christine Leu	am 20.07.2013
Herrn Hans-Heinrich Pingel	am 22.07.2013
Frau Regina Thien	am 25.07.2013
Herrn Walter Kanitzke	am 03.08.2013
Frau Ursula Fritzsche	am 05.08.2013
Frau Käte Ketzler	am 06.08.2013
Herrn Manfred Hecht	am 07.08.2013

zum 80. Geburtstag

Herrn Erich Rottenau	am 05.07.2013
Frau Anneliese Bargfried	am 09.07.2013
Frau Giesela Gräf	am 14.07.2013
Herrn Egon Strohschein	am 17.07.2013
Frau Anni Malow	am 17.07.2013
Frau Gisela Steinhäuser	am 07.08.2013

zum 85. Geburtstag

Frau Rita Dahlke	am 11.07.2013
Frau Maria Goerke	am 09.08.2013

zum 90. Geburtstag

Frau Grete Piper	am 09.07.2013

zum 91. Geburtstag

Frau Emma Malchin	am 07.07.2013
Herrn Willi Lüdke	am 19.07.2013

zum 98. Geburtstag

Frau Herta Rissmann	am 30.07.2013

Das Fest der goldenen Hochzeit feierte am 08.06.2013 das Ehepaar Lieselotte und Hans-Joachim Jahrmärker.
Dazu habe ich im Namen der Stadt Malchow herzlichst gratuliert.

J. Stein
Bürgermeister

Das Fest der goldenen Hochzeit feierte am 21.06.2013 das Ehepaar Irene und Dr. Klaus Haase.
Dazu habe ich im Namen der Stadt Malchow herzlichst gratuliert.

J. Stein
Bürgermeister

Das Fest der goldenen Hochzeit feierte am 10.06.2013 das Ehepaar Dora und Klaus Müller.
Dazu habe ich im Namen der Stadt Malchow herzlichst gratuliert.

J. Stein
Bürgermeister

Das Fest der diamantenen Hochzeit feierte am 03.07.2013 das Ehepaar Agnes und Gerhard Hecht.
Dazu habe ich im Namen der Stadt Malchow herzlichst gratuliert.

J. Stein
Bürgermeister

Wir gratulieren zum Geburtstag in den Gemeinden

Gemeinde Alt Schwerin

am 01.08.
Herrn Rudi Drewitz zum 71. Geb.
am 02.08.
Frau Sophia Mrowka zum 84. Geb.
am 07.08.
Frau Rita Abraham zum 76. Geb.
am 12.08.
Herrn Ernst Böhnke zum 85. Geb.
am 21.08.
Frau Rosa-Maria Talkowsky zum 77. Geb.
am 23.08.
Herrn Willi Krüger zum 72. Geb.
am 24.08.
Frau Herta Blischke zum 82. Geb.
Herrn Heinz Petroll zum 60. Geb.
am 28.08.
Herrn Kurt Gleichner zum 70. Geb.

OT Jürgenshof
am 22.08.
Herrn Fritz Lübbe zum 94. Geb.
am 25.08.
Frau Therese Bieletzki zum 84. Geb.
am 27.08.
Herrn Dietmar Bobe zum 65. Geb.
am 31.08.
Frau Jutta Lucht zum 86. Geb.

Gemeinde Fünfseen

OT Adamshoffnung
am 11.08.
Herrn Rainer Meinke zum 66. Geb.
OT Grüssow
am 08.08.
Frau Agnes Nagel zum 87. Geb.
am 23.08.
Herrn Heinrich Hagemeier zum 68. Geb.
OT Kogel
am 03.08.
Frau Ursula Cimander zum 76. Geb.
am 05.08.
Frau Gudrun Giertz zum 62. Geb.
am 07.08.
Frau Waltraud Pietrock zum 63. Geb.
Frau Luise Lindenau zum 77. Geb.
am 10.08.
Herrn Hans-Joachim Ferse zum 66. Geb.
am 12.08.
Herrn Helmut Gütschow zum 66. Geb.
am 15.08.
Herrn Hans-Joachim Labsch zum 70. Geb.
Frau Evelin Wenghöfer zum 64. Geb.
Herrn Hans Wisotzky zum 77. Geb.
am 16.08.
Herrn Arthur Lindenau zum 84. Geb.
am 25.08.
Frau Anna Nagel zum 62. Geb.
am 30.08.
Frau Bärbel Rump zum 61. Geb.
OT Neu Grüssow
am 10.08.
Frau Hannelore Waterstrat zum 62. Geb.
OT Petersdorf
am 14.08.
Frau Christel Reckendorf zum 78. Geb.
am 18.08.
Frau Dr. Ellen Kanitz zum 60. Geb.
am 19.08.
Frau Inge Born zum 62. Geb.
am 22.08.
Herrn Karl-Heinz Freitag zum 62. Geb.
am 28.08.
Frau Marga Sievers zum 66. Geb.
OT Rogeez
am 09.08.
Frau Hedwig Holl zum 91. Geb.
am 14.08.
Herrn Horst Kobold zum 74. Geb.
am 16.08.
Herrn Wolfgang Räth zum 63. Geb.
am 29.08.
Herrn Erich Busenius zum 70. Geb.
am 31.08.
Frau Hannchen Bublitz zum 62. Geb.
OT Satow
am 04.08.
Herrn Peter Schnell zum 71. Geb.
am 18.08.
Frau Edith Schnell zum 69. Geb.
am 24.08.
Frau Renate Fester zum 64. Geb.
am 26.08.
Herrn Klaus Mahnke zum 64. Geb.
am 29.08.
Frau Inge Schruth zum 74. Geb.

Göhren-Lebbin

am 05.08.
Frau Hannelore Schnell zum 64. Geb.
am 12.08.
Frau Christine Michaelis zum 79. Geb.
am 13.08.
Frau Marga Molling zum 78. Geb.
am 25.08.
Frau Elfriede Buß zum 92. Geb.
OT Poppentin
am 24.08.
Herrn Manfred Herrmann zum 60. Geb.
OT Roez
am 08.08.
Herrn Manfred Musfeld zum 60. Geb
OT Untergöhren
am 17.08.
Frau Maria Kaiser zum 84. Geb.
am 21.08.
Herrn Winfried Heise zum 61. Geb.
am 22.08.
Herrn Klaus Juhre zum 60. Geb.
OT Wendhof
am 18.08.
Frau Monika Schattenberg zum 72. Geb.

Gemeinde Nossentiner Hütte

am 06.08.
Herrn Detlef Kokott zum 62. Geb.
am 07.08.
Frau Erika Köpk zum 66. Geb.
am 10.08.
Herrn Horst Männel zum 69. Geb.
am 11.08.
Frau Rose-Marie Schümann zum 75. Geb.
am 12.08.
Frau Waltraud Borgwardt zum 70. Geb.
am 13.08.
Frau Wilma Strübing zum 73. Geb.
am 14.08.
Frau Monika Schultz zum 67. Geb.
am 16.08.
Frau Waltraud Naumann zum 88. Geb.
am 19.08.
Herrn Horst Rehse zum 76. Geb.
am 21.08.
Frau Ursula Wagner zum 82. Geb.
am 27.08.
Frau Elke Beggerow zum 73. Geb.
Frau Waltraud Rösner zum 74. Geb.
am 31.08.
Herrn Edwin Rösner zum 74. Geb.
OT Sparow
am 15.08.
Frau Monika Böhm zum 65. Geb.
am 26.08.
Frau Sigrid Ehrhardt zum 75. Geb.

Gemeinde Penkow

am 02.08.
Frau Hildegard Peschel zum 82. Geb.
am 05.08.
Frau Hannelore Dreßel zum 73. Geb.
am 07.08.
Frau Brigitte Jenning zum 74. Geb.
am 26.08.
Frau Thea Richter zum 60. Geb.
OT Kisserow
am 24.08.
Frau Erika Frericks zum 60. Geb.

Gemeinde Silz

am 02.08.
Frau Elisabeth Micheel zum 75. Geb.
Herrn Dieter Speckter zum 69. Geb.
am 09.08.
Herrn Wolfgang Schröder zum 63. Geb.
am 20.08.
Herrn Hinrich Schoonhoven zum 60. Geb.
am 23.08.
Frau Hildegard Muskulus zum 76. Geb.
Herrn Manfred Voß zum 77. Geb.
am 24.08.
Herrn Paul Scholz zum 73. Geb.
am 25.08.
Frau Anke Marien zum 72. Geb.
am 26.08.
Frau Edith Drews zum 64. Geb.
am 31.08.
Frau Karin Senger zum 74. Geb.
OT Nossentin
am 12.08.
Frau Christa Buß zum 79. Geb.

Gemeinde Walow

am 13.08.
Herrn Ewald Lenz zum 75. Geb.
am 29.08.
Frau Erika Jacobs zum 84. Geb.
OT Lexow
am 05.08.
Frau Gisela Lokstein zum 72. Geb.
am 10.08.
Frau Aldona Mikoleit zum 81. Geb.
am 12.08.
Frau Helga Puls zum 62. Geb.
am 31.08.
Herrn Bernhard Revens zum 74. Geb.

Gemeinde Zislow

am 08.08.
Herrn Gert Kantel zum 65. Geb.
am 11.08.
Herrn Hans-Dieter Kloth zum 67. Geb.
am 31.08.
Herrn Karl-Ludwig Busch zum 72. Geb.
OT Suckow
am 12.08.
Frau Karin Kyek zum 62. Geb.

Haushaltssatzung des Amtes Malchow für das Haushaltsjahr 2013

Aufgrund der §§ 45 ff. Kommunalverfassung des Landes Mecklenburg-Vorpommern wird nach Beschluss des Amtsausschusses vom 25.03.2013 und mit Genehmigung der Rechtsaufsichtsbehörde (Landrat des Landkreises Mecklenburgische Seenplatte) vom 21.05.2013 folgende Haushaltssatzung erlassen:

§ 1
Ergebnis- und Finanzhaushalt

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2013 wird

1. im Ergebnishaushalt
   a) der Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf 1.854.500 EUR
      der Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf 1.820.800 EUR
      der Saldo der ordentlichen Erträge und Aufwendungen auf 33.700 EUR
   b) der Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf 0 EUR
      der Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf 0 EUR
      der Saldo der außerordentlichen Erträge und Aufwendungen auf 0 EUR
   c) das Jahresergebnis vor Veränderung der Rücklagen auf 33.700 EUR
      die Einstellung in Rücklagen auf 0 EUR
      die Entnahmen aus Rücklagen auf 0 EUR
      das Jahresergebnis nach Veränderung der Rücklagen auf 33.700 EUR
2. im Finanzhaushalt
   a) die ordentlichen Einzahlungen auf 1.835.700 EUR
      die ordentlichen Auszahlungen auf 1.794.100 EUR
      der Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen auf 41.600 EUR
   b) die außerordentlichen Einzahlungen auf 0 EUR
      die außerordentlichen Auszahlungen auf 0 EUR
      der Saldo der außerordentlichen Ein- und Auszahlungen auf 0 EUR
   c) die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf 0 EUR
      die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf 0 EUR
      der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf 0 EUR
   d) die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 0 EUR
      die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 41.600 EUR
      der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf -41.600 EUR

festgesetzt.

§ 2
Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen

Kredite zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt.

§ 3
Verpflichtungsermächtigungen

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4
Kredite zur Sicherung der Zahlungsfähigkeit

Der Höchstbetrag der Kredite zur Sicherung der Zahlungsfähigkeit wird festgesetzt auf 180.000 EUR.

§ 5
Amtsumlage

1. Die Amtsumlage wird auf 18,65 v. H. der Umlagegrundlagen festgesetzt.
2. Die Umlage auf die Zweitwohnungssteuer (Basis 2012) auf 18,65 v. H. der Umlagegrundlagen festgesetzt.
3. Die Umlage auf die Kurabgabe, soweit diese durch die Verwaltung erhoben wird, auf 5,89 v. H. der Umlagegrundlagen festgesetzt.

§ 6
Stellen gemäß Stellenplan

Stellenplan entfällt.

§ 7
Eigenkapital

Der Stand des Eigenkapitales zum 31.12. des Haushaltsvorvorjahres betrug ..... EUR.
Der voraussichtliche Stand des Eigenkapitales zum 31.12. des Haushaltsvorjahres beträgt ..... EUR und zum 31.12. des Haushaltsjahres ..... EUR.

Malchow, den 12.06.2013

Siegel

Bekanntmachung

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2013 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.
Die Haushaltssatzung ist gemäß § 47 Abs. 2 KV M-V der Rechtsaufsichtsbehörde mit Schreiben vom 21.05.2013 angezeigt worden. Sie enthält keine genehmigungspflichtigen Teile.
Die Haushaltssatzung liegt mit ihren Anlagen zur Einsichtnahme

von Montag, 08.07.2013
bis Mittwoch, 17.07.2013

während der Öffnungszeiten im Rathaus der Stadt Malchow, Zimmer 14 öffentlich aus.

Malchow, den 12.06.2013

W. Holbe
Amtsvorsteher

Haushaltssatzung der Gemeinde Penkow für das Haushaltsjahr 2013

Aufgrund der §§ 45 ff. Kommunalverfassung des Landes Mecklenburg-Vorpommern wird nach Beschluss der Genneindevertretung vom 16.04.2013 und mif Genehmigung der Rechtsaufsichtsbehörde (Landrat des Landkreises Mecklenburgische Seenplatte) vom 18.06.2013 folgende Haushaltssatzung erlassen:

§ 1
Ergebnis- und Finanzhaushalt

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2013 wird

1. im Ergebnishaushalt
   a) der Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf 321.500 EUR
      der Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf 383.200 EUR
      der Saldo der ordentlichen Erträge und Aufwendungen auf -61.700 EUR
   b) der Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf - EUR
      der Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf - EUR
      der Saldo der außerordentlichen Erträge und Aufwendungen auf - EUR
   c) das Jahresergebnis vor Veränderung der Rücklagen auf -61.700 EUR
      die Einstellung in Rücklagen auf - EUR
      die Entnahmen aus Rücklagen auf 3.200 EUR
      das Jahresergebnis nach Veränderung der Rücklagen auf -58.500 EUR

2. im Finanzhaushalt
   a) die ordentlichen Einzahlungen auf 301.400 EUR
      die ordentlichen Auszahlungen auf 318.100 EUR
      der Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen auf -16.700 EUR
   b) die außerordentlichen Einzahlungen auf - EUR
      die außerordentlichen Auszahlungen auf - EUR
      der Saldo der außerordentlichen Ein- und Auszahlungen auf - EUR
   c) die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf 3.200 EUR
      die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf 3.200 EUR
      der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf 0 EUR
   d) die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 43.100 EUR
      die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 26.400 EUR
      der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 16.700 EUR

festgesetzt.

§ 2
Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen ohne Umschuldungen (Kreditermächtigung) wird festgesetzt auf 0 EUR.

§ 3
Verpflichtungsermächtigungen

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird festgesetzt auf 0 EUR.

§ 4
Kredite zur Sicherung der Zahlungsfähigkeit

Der Höchstbetrag der Kredite zur Sicherung der Zahlungsfähigkeit wird festgesetzt auf 30.000 EUR.

§ 5
Hebesätze

Die Hebesätze für die Realsteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer
   a) für die land- und forstwirtschaftlichen Flächen (Grundsteuer A) auf 200 v. H.
   b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf 400 v. H.
2. Gewerbesteuer auf 300 v. H.

§ 6
Stellen gemäß Stellenplan

Die Gesamtzahl der im Stellenplan ausgewiesenen Stellen beträgt 0 Vollzeitäquivalente (VzÄ).

§ 7
Eigenkapital

Der vorläufige Stand des Eigenkapitales zum 31.12. des Haushaltsvorvorjahres betrug 1.805.466,80 EUR.
Der voraussichtliche Stand des Eigenkapitales zum 31.12. des Haushaltsvorjahres beträgt 1.751.966,80 EUR und zum 31.12. des Haushaltsjahres 1.693.466,80 EUR.

Die Angaben unter § 7 stehen unter Vorbehalt.

Penkow, den 24.06.2013

Siegel

Bürgermeister

Bekanntmachung

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2013 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.
Die nach § 47 Abs. 3 KV M-V erforderlichen Genehmigungen wurden am 18.06.2013 durch den Landrat des Landkreises Mecklenburgische Seenplatte als untere Rechtsaufsichtsbehörde erteilt.
Die Haushaltssatzung liegt mit ihren Anlagen zur Einsichtnahme
von Montag, 08.07.2013
bis Dienstag, 16.07.2013
während der Öffnungszeiten im Rathaus der Stadt Malchow, Zimmer 5 öffentlich aus.

Penkow den, 24.06.2013

Bürgermeister
Gemeinde Penkow

Haushaltssatzung der Gemeinde Zislow für das Haushaltsjahr 2013

Aufgrund der §§ 45 ff. Kommunalverfassung des Landes Mecklenburg-Vorpommern wird nach Beschluss der Gemeindevertretung vom 14.03.2013 und mit Genehmigung der Rechtsaufsichtsbehörde (Landrat des Landkreises Mecklenburgische Seenplatte) vom 15.04.2013 folgende Haushaltssatzung erlassen:

§ 1
Ergebnis- und Finanzhaushalt

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2013 wird

1. im Ergebnishaushalt
   a) der Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf 434.400 EUR
      der Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf 411.700 EUR
      der Saldo der ordentlichen Erträge und Aufwendungen auf 22.700 EUR
   b) der Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf - EUR
      der Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf - EUR
      der Saldo der außerordentlichen Erträge und Aufwendungen auf - EUR
   c) das Jahresergebnis vor Veränderung der Rücklagen auf 22.700 EUR
      die Einstellung in Rücklagen auf - EUR
      die Entnahmen aus Rücklagen auf - EUR
      das Jahresergebnis nach Veränderung der Rücklagen auf 22.700 EUR
2. im Finanzhaushalt
   a) die ordentlichen Einzahlungen auf 421.900 EUR
      die ordentlichen Auszahlungen auf 364.200 EUR
      der Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen auf 57.700 EUR
   b) die außerordentlichen Einzahlungen auf - EUR
      die außerordentlichen Auszahlungen auf - EUR
      der Saldo der außerordentlichen Ein- und Auszahlungen auf - EUR
   c) die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf 110.200 EUR
      die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf 166.000 EUR
      der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf - 55.800 EUR
   d) die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 42.900 EUR
      die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 44.800 EUR
      der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf - 1.900 EUR

festgesetzt.

§ 2
Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen ohne Umschuldungen (Kreditermächtigung) wird festgesetzt auf 0 EUR.

§ 3
Verpflichtungsermächtigungen

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird festgesetzt auf 0 EUR.

§ 4
Kredite zur Sicherung der Zahlungsfähigkeit

Der Höchstbetrag der Kredite zur Sicherung der Zahlungsfähigkeit wird festgesetzt auf 41.500 EUR.

§ 5
Hebesätze

Die Hebesätze für die Realsteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer
   a) für die land- und forstwirtschaftlichen Flächen (Grundsteuer A) auf 275 v. H.
   b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf 325 v. H.
2. Gewerbesteuer auf 350 v. H.

§ 6
Stellen gemäß Stellenplan

Die Gesamtzahl der im Stellenplan ausgewiesenen Stellen beträgt 0 Vollzeitäquivalente (VzÄ).

§ 7
Eigenkapital

Der vorläufige Stand des Eigenkapitales zum 31.12. des Haushaltsvorvorjahres betrug 2.274.413,89 EUR.
Der voraussichtliche Stand des Eigenkapitales zum 31.12. des Haushaltsvorjahres beträgt 2.278.413,89 EUR
und zum 31.12. des Haushaltsjahres 2.303.713,89 EUR.

Die Angaben unter § 7 stehen unter Vorbehalt.

Zislow, den 19.04.2013

Bekanntmachung

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2013 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.
Die Haushaltssatzung ist gemäß § 47 Abs. 2 KV M-V der Rechtsaufsichtsbehörde mit Schreiben vom 18.03.2013 angezeigt worden. Sie enthält keine genehmigungspflichtigen Teile.
Die Haushaltssatzung liegt mit ihren Anlagen zur Einsichtnahme während der Öffnungszeiten im Rathaus der Stadt Malchow, Zimmer 5 öffentlich aus.
Zislow, den 19.04.2013

Bildung von Wahlvorständen für die Bundestagswahl am 22. September 2013

Auf der Grundlage von § 9 Abs. 2 des Bundeswahlgesetzes (BWG) in Verbindung mit § 6 der Bundeswahlordnung (BWO) in der jeweils zurzeit geltenden Fassung werden für die Bundestagswahl am 22. September 2013 in den Gemeinden des Amtes Malchow 16 Wahlvorstände und ein Briefwahlvorstand gebildet.
Die Wahlvorstände sollen neben dem Wahlvorsteher und seinem Stellvertreter aus drei bis sieben weiteren Mitgliedern bestehen.
Die Parteien und Wählergruppen werden hiermit aufgefordert, Wahlberechtigte als Mitglieder für die Wahlvorstände vorzuschlagen. Gleichzeitig bitte ich die Wahlberechtigten des Amtes Malchow, die Durchführung der Wahlen durch ihre Mitarbeit in den Wahlvorständen zu unterstützen.
Wahlvorstände üben ihre Tätigkeit ehrenamtlich aus. Niemand darf in mehr als einem Wahlorgan Mitglied sein.
Ich bitte Sie, Ihre Vorschläge für Mitglieder in den Wahlvorständen bis zum 31. Juli 2013 beim

Amt Malchow
Gemeindewahlbehörde
Alter Markt 1
17213 Malchow
oder per E-Mail:
wahl@stadt-malchow.de

einzureichen.
Bei eventuellen Rückfragen steht Ihnen Herr Neske unter der Rufnummer 039932 88165 gern zur Verfügung.

gez. Wolfgang Holbe
Gemeindewahlbehörde

AWO Kleiderkammer

Die Kleiderkammer der Arbeiterwohlfahrt in der Friedenstraße in Malchow ist
Montag bis Mittwoch von 09:00 bis 14:00 Uhr geöffnet,
Donnerstag und Freitag geschlossen,
Telefon: 0162 2009013.
Wir bitten um Spenden. Es werden nicht nur Textilien angenommen, sondern auch jegliche Haushaltswäsche, Geschirr und kleinere Haushaltsgeräte.

H. Bendschus

Stellenausschreibung

Der Kultur- und Sportring „Regenbogen“ e. V. schreibt zum 01.09.2013 die Stelle

Koordinator/in

öffentlich aus.

Der Aufgaben- und Verantwortungsbereich unterteilt sich wie folgt:

Kaufmännischer Bereich:

- Verantwortung für die Bewirtschaftung der Museen, der Eis- und Rollsportanlage sowie des „Haus des Gastes Werleburg“
- Optimierung der Aufbau- und Ablauforganisation des Vereins
- Planung und Steuerung der Finanzmittel
- Abwicklung der gesamten Buchführung (z. B. Kontierung von Geschäftsvorfällen, Rechnungslegung, Abwicklung des Zahlungsverkehrs, Jahresabschlussarbeiten)
- Vertragswesen
- Fachliche Beratung des Vorstands

Kultureller Bereich:

- Planung, Organisation und Durchführung von Kultur- und Sportveranstaltungen der Stadt Malchow
- Unterstützung der Vereinsarbeit in der Stadt Malchow
- Sponsorengewinnung, Einwerben von Fördermitteln
- Öffentlichkeitsarbeit

Es handelt sich um eine Vollzeitstelle (40 h/Woche). Das Arbeitsverhältnis ist zunächst auf zwei Jahre befristet. Die monatliche Vergütung erfolgt nach Vereinbarung.

Der Verein sucht eine entscheidungs- und verantwortungsfreudige Persönlichkeit mit:

- Einem abgeschlossenen wirtschaftswissenschaftlichen Studium, vorzugsweise der BWL oder einer vergleichbaren Ausbildung
- Gründlichen Fachkenntnissen im kulturellen und touristischen sowie kaufmännischen Bereich (Rechnungswesen, Controlling)
- Organisatorischem Geschick
- Durchsetzungsvermögen und einem sachlichen, überzeugenden und sicheren Auftreten,
- Einem hohen Maß an Belastbarkeit und der Akzeptanz zu flexiblen Arbeitszeiten

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnisse etc.) richten Sie bitte bis zum 08.08.2013 an die:

Stadt Malchow
Alter Markt 1
17213 Malchow

Anfallende Kosten für die Bewerbung werden nicht übernommen.

Malchow, d. 27.06.2013

gez. Cornelia Eckhardt
stellv. Vereinsvorsitzende

Kultur- und Sportring
„Regenbogen“ e. V.

Wohnungsgesellschaft „Tau Hus“ mbH

Dudel 1, 17207 Bollewick

Die Gemeinde Fünfseen bietet an:

OT Kogel
3-Raum-Wohnung - 24 WE Wohnblock
Lindenstraße 4 - 2. OG mit Balkon
Wohnfläche: 58,3 qm
Warmmiete: 376,00 EUR
Ab 31.05.2013

2-Raum-Wohnung - 44 WE Wohnblock
Friedrich-Blohm-Ring 2
Wohnfläche: 47,3 qm
Warmmiete: 285,00 EUR

3-Raum-Wohnung - 24 WE Wohnblock
Lindenstraße 4 - 3. OG mit Balkon
Wohnfläche: 58,3 qm
Warmmiete: 372,00 EUR

3-Raum-Wohnung - 44 WE Wohnblock
Friedrich-Blohm-Ring 4 - 1. OG
Wohnfläche: 60,0 qm
Warmmiete: 396,00 EUR

4-Raum-Wohnung - 44 WE Wohnblock
Friedrich-Blohm-Ring 2 mit Balkon
Wohnfläche: 68,6 qm
Warmmiete: 396,00 EUR

3-Raum-Wohnung - 44 WE Wohnblock
Friedrich-Blohm-Ring 3 - Balkon - 2. OG
Wohnfläche: 53,8 qm
Warmmiete: 316,00 EUR

3-Raum-Wohnung - 24 WE Wohnblock
Lindenstraße 14 - 2. OG mit Balkon
Wohnfläche: 58,3 qm
Warmmiete: 345,00 EUR

3-Raum-Wohnung - 44 WE Wohnblock
Friedrich-Blohm-Ring 1 - 2. OG
Wohnfläche: 60,0 qm
Warmmiete: 308,00 EUR

4-Raum-Wohnung - 24 WE Wohnblock
Lindenstraße 12 mit Balkon
Wohnfläche: 73,5 qm
Warmmiete: 504,00 EUR
Ab 01.03.2013

2-Raum-Wohnung - 44 WE Wohnblock
Friedrich-Blohm-Ring 3
Wohnfläche: 40,3 qm
Warmmiete: 270,00 €
ab 01.05.2013

Gemeinde Fünfseen OT Satow
2-Raum-Wohnung - 10 WE Wohnblock
Dorfstraße 15 - 1. OG mi
Wohnfläche: 43,0 qm
Warmmiete: 307,00 EUR

2-Raum-Wohnung - 10 WE Wohnblock
Dorfstraße 15 - 1. OG re
Wohnfläche: 42,1 qm
Warmmiete: 296,00 EUR

3-Raum-Wohnung - 12 WE Wohnblock
Dorfstraße 16 - EG
Wohnfläche: 53,0 qm
Warmmiete: 359,00 EUR

Gemeinde Fünfseen OT Grüssow
2-Raum-Wohnung - Gutshaus Hof 13 - EG
Wohnfläche: 62,10 qm
Warmmiete: 360,00 EUR
Pachtung Garten möglich!

Gemeinde Fünfseen, OT Adamshoffnung
Modernisierte 3-Raum-Wohnung im 4-WE-Wohnblock, An den Teichen 1
Wohnfläche: 57,5 qm
Warmmiete: 420,00 EUR
Pachtung Garten möglich!

Die Gemeinde Nossentiner Hütte bietet an:
2-Raum-Wohnung - 24 WE Wohnblock
Dorfstraße 18 - 1. OG
Wohnfläche: 47 qm
Warmmiete: 320,00 EUR

2-Raum-Wohnung - 24 WE Wohnblock
Dorfstraße 18 - 2. OG
Wohnfläche: 47 qm
Warmmiete: 320,00 EUR

Gemeinde Zislow
2-Raum-Wohnung - 10 WE Wohnblock
OT Suckow, Landstraße 6
Wohnfläche: 44,3 qm
Warmmiete: 260,00 EUR

Gemeinde Penkow
2-Raum-Wohnung - 24 WE Wohnblock
Kisserower Straße 3 - 1. OG
Wohnfläche: 44,30 qm
Warmmiete: 315,00 €
Ab: 01.08.2013

Wohnungsanträge sind an die Wohnungsgesellschaft „Tau Hus“ mbH, Dudel 1 in 17207 Bollewick zu richten.
Telefon: 039931 810 oder 8114
Fax: 039931 8113
E-Mail: info@tau-hus.de oder Internet unter www.tau-hus.de

Verkehrsregelung der Stadt Malchow zum 160. Malchower Volksfest

Fortsetzung von Seite 1

Die Umleitung erfolgt über die A 19 - Abzweig Malchow. Aus der Güstrower Straße kommend, wird die Fahrtrichtung in Richtung Kreisverkehr (Kirchenstraße) vorgeschrieben. Aus der Mühlenstraße kommend, wird ebenfalls die Fahrtrichtung in Richtung Kreisverkehr (Kirchenstraße) vorgeschrieben. Ein Befahren der Mühlenstraße aus Richtung Güstrower Straße bzw. Kirchenstraße ist im angegebenen Zeitraum nicht möglich. Nach dem Feuerwerk erfolgt ein Fackelumzug von der Drehbrücke über die Güstrower Straße bis zum Volksfestplatz. Abgesichert wird die gleitende Vollsperrung durch die Polizei mit Unterstützung der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Malchow.

6. Sperrung zum Festumzug - Achtung geänderter Streckenverlauf!!!
Aufgrund der Durchführung des großen Festumzuges am Sonnabend, dem 06.07.2013, erfolgt eine Straßensperrung der Straße der Jugend und der Friedenstraße sowie aller Zufahrtsstraßen ab 09:00 Uhr (Blockaufstellung, Beginn Straße der Jugend / Ecke Lilienhang). Mit Marschbeginn erfolgt die gleitende Vollsperrung Straße der Jugend - Biestorfer Weg - Kreisverkehr - Kirchenstraße - Güstrower Straße - Bahnhofstraße bis zum Volksfestplatz. Der Umzug wird von Polizeibeamten begleitet und an Straßeneinmündungen abgesperrt. **In der Straße der Jugend besteht am 06.07.2013, von 06:00 Uhr bis 14:00 Uhr, rechtsseitig aus Richtung Friedenstraße absolutes Halteverbot.** Ebenfalls werden die Nebenstraßen der Güstrower Straße (Bergstraße, Gartenstraße, Rosa-Luxemburg-Straße und Wilhelm-Pieck-Straße) sowie die Stauffenbergstraße hinter der Zufahrt Edeka gesperrt. Während der Rückführung der Stadtfahne, vom Volksfestplatz zum Rathaus, wird der Marschblock von Polizeibeamten, am 06.07.2013 zwischen 13:00 Uhr und 13:30 Uhr, begleitet.

7. Sperrung anlässlich des Handwerkermarktes
Für den traditionellen Handwerkermarkt werden am Sonntag, 07.07.2013, die Güstrower Straße und die Stauffenbergstraße, hinter der Zufahrt zum Alten Kirchhofsweg, voll gesperrt.

Ich mache darauf aufmerksam, dass an diesen Tagen mit Einschränkungen zu rechnen ist und weise darauf hin, dass zum Abstellen Ihrer Fahrzeuge die öffentlichen Parkplätze zu nutzen sind. Damit der Rettungsdienst, die Feuerwehr und die Polizei im Bedarfsfall auch ihre Einsatzorte ungehindert erreichen, sind die Halteverbote unbedingt zu beachten.
Ich bitte alle Malchower und Ihre Gäste um Verständnis und hoffe auf ein schönes Volksfest. *J. Stein*
Bürgermeister

Theaterstück zum 160. Malchower Volksfest

„Der Mensch lebt nicht vom Brot allein …“
Auch dieses Jahr spielen Mitglieder der Stadtvertretung und Angestellte der Stadtverwaltung Malchow anlässlich unseres Volksfestes Theater. Wir fangen am Freitag um 16:00 Uhr auf dem Alten Markt an. Zuvor werden die Zuschauer durch das Blasorchester Langballig musikalisch eingestimmt. Das Theaterstück handelt, wie kann es zum Jubiläum anders sein, von der Entstehung unseres Volksfestes.

Ort:	Rathaus - kleiner Marktplatz
Zeit:	1853
Autorin:	Frau Annett Machel
Regie:	Frau Annett Machel
Ton:	Herr Matthias Hecht
Mitwirkende:	Stadtvertreter und Angestellte der Verwaltung, Kinder

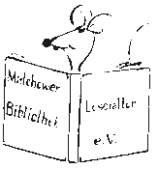
Arbeitslosenverband Deutschland e. V.

Arbeitslosentreff Malchow
Rostocker Str. 46, Malchow
Tel.: 039932 14004
Fax: 039932 417160

Donnerstag, 04.07.2013
14:00 - 16:00 Uhr Klöppeln
Dienstag, 09.07.2013
09:30 - 11:30 Uhr Gesprächsrunde zu aktuellen Themen
13:30 - 16:00 Uhr Fahrradtour in die nähere Umgebung
Donnerstag, 11.07.2013
14:00 - 16:00 Uhr Klöppeln
Montag, 15.07.2013
09:00 - 12:00 Uhr Brush-Technik Keramikmalerei (mit Ferienkinder)
Dienstag, 16.07.2013
09:30 - 11:30 Uhr 3-D-Technik (Karten)
14:00 - 16:00 Uhr Spiele-Nachmittag, Handarbeiten bei gemütlicher Kaffeerunde
Donnerstag, 18.07.2013
14:00 16:00 Uhr Klöppeln
Dienstag, 23.07.2013
09:30 - 11:30 Uhr Jobsuche im Internet
13:30 - 16:00 Uhr Fahrradtour in die nähere Umgebung
Donnerstag, 25.07.2013
14:00 - 16:00 Uhr Klöppeln
Dienstag, 30.07.2013
09:30 - 11:30 Uhr Bewerbungen erstellen
14:00 - 16:00 Uhr Handarbeiten aller Art

Änderungen vorbehalten!
Ansprechpartner: Frau Tollkühn

Malchower Bibliothek „Leseratten" e. V.



Ihre Stadtbibliothek
in Malchow
im Haus des Gastes
„Werleburg" Bahnhofstr. 5
Tel. 039932 12484
Malchowerleseratten@freenet.de
Stadtbibliothekmalchow.wordpress.com

Entleihen Sie aus Ihrer Stadtbibliothek:

- Aktuelle Bücher der Bestsellerliste
- Ratgeber zum Thema Basteln, Garten, Gesundheit, Haustiere, Reisebeschreibungen ...
- Spielfilme auf DVD für Erwachsene und Kinder
- Hörbücher und Musik auf CD für Erwachsene und Kinder
- Zeitschriften „Stiftung Warentest", „Guter Rat", „GEO", „Landlust" und weitere
- Bücher zum Vorlesen und Lesestoff für Leseanfänger in der Schule

Öffnungszeiten

Montag		10:00 bis 12:00 Uhr
	und	13:00 bis 17:00 Uhr
Dienstag		13:00 bis 18:00 Uhr
Donnerstag		13:00 bis 18:00 Uhr
1. Freitag im Monat		13:00 bis 17:00 Uhr

Gute Kameradschaft

Das Land Fleesensee in der Gemeinde Göhren-Lebbin verbindet, seit der Planung und Eröffnung der Anlage, eine feste Partnerschaft mit dem Schützenwesen des Landes Mecklenburg-Vorpommern. Die Schießsportstätte des Schützenvereins Malchow v. 1884 e. V. befindet sich im Ortsteil Wendhof der Gemeinde. Einen großen Anteil an der gemeinsamen Entwicklung hat unser Mitglied und jetziges Ehrenmitglied Peter Becher, langjähriger Bürgermeister der Gemeinde, der 1993 der erste Vereinskönig wurde. Der Direktor des Robinson Clubs und der Geschäftsführer des Land Fleesensee sind Mitglieder unseres Vereins. Durch alle 7 Partnerbetriebe (4 Hotels, Golf Club, Spa, Service Gesellschaft) des Land Fleesensee wurden der Schützenverein Malchow v. 1884 e.V., der ehemalige Kreisschützenverband „Müritz" und der Landesschützenverband Mecklenburg-Vorpommern großzügig unterstützt. Die Landesschützentage 2002 und 2007 in Waren (Müritz) sowie der 57. Deutsche Schützentag 2011 in Neubrandenburg wurden gefördert. Der Geschäftsführer des Land Fleesensee mit allen Einrichtungen ist neben seiner Mitgliedschaft im Schützenverein Malchow v. 1884 e. V. persönliches Mitglied und als Manager des Golf & Country Clubs Fleesensee Mitglied des „Vereins zur Förderung des Landesschützenverbandes Mecklenburg-Vorpommern e. V.". Durch das Management des Golf & Country Clubs wurden 2005 die Flyer des Vereins erarbeitet. Heute wird der Verein jährlich unterstützt.

Für seine Verdienste um das Schützenwesen in der Müritzregion und des Landes Mecklenburg-Vorpommern wurde Thomas Döbber-Rüther im Mai 2013 im Rahmen eines Meetings im Beisein der Clubmanagerin Nicole David des Golf & Country Clubs und der SPA Managerin des Land Fleesensee SPA, Bärbel Hessel, sowie weiterer führender Mitarbeiter ausgezeichnet. Der Vizepräsident des Landesschützenverbandes, Reinhard Kallaene, ehrte Thomas Döbber-Rüther mit dem Ehrenkreuz des Landesschützenverbandes in Silber. Wir wünschen dem Geehrten Gesundheit, viel Erfolg in seiner Tätigkeit und bedanken uns für seine bisherige Unterstützung.

R. Kallaene

Zislow 60 Jahre unter Strom

Wir Zislower feiern gerne. Und in diesem Jahr haben wir auch mal wieder einen besonderen Anlass dazu:
Im Jahre 1953 kam das elektrische Licht in unseren Ort. Darum wollen wir uns an diesen Tag, das „Lichtfest“ von Zislow vor 60 Jahren, mit einer Ausstellung während unseres Sommerfestes am 27. Juli 2013 erinnern.
Wir haben schon einiges Geschichtliches zusammengetragen, auch werden wir Stromerzeugungsunternehmen einladen, sich zu präsentieren. Wir sind aber noch sehr an Berichten und Anekdoten rund um die Anfänge der Stromversorgung in unserer Region interessiert. Wenn Sie also etwas zu diesem Thema wissen, nehmen Sie bitte Kontakt zu uns auf:

Touristik- und Heimatverein Zislow e. V.
Büro Evelin Kloth
Seestraße 25 (Heimathaus)
in 17209 Zislow
Tel. 039924 2211,
E-Mail info@thv-zislow.de

1. Vors. Karl-Ludwig Busch
Zum Hafen 6 in 17209 Zislow
Tel. 039924 79601,
E-Mail klb@thv-zislow.de

19. Amtsfeuerwehrtag der Feuerwehren des Amtes Malchow

Der Amtsfeuerwehrtag der Feuerwehren des Amtes Malchow fand in diesem Jahr am Samstag, dem 08.06.2013, bei strahlendem Sonnenschein in der Gemeinde Nossentiner Hütte statt. Nach der Begrüßung durch den Amtsvorsteher Herrn Holbe und der Bürgermeisterin aus Nossentiner Hütte, Frau Kurth, ergriff Amtswehrführer Jens Werner das Wort, wünschte traditionell allen Mannschaften viel Erfolg und ließ zu den Wettkämpfen wegtreten.
Mit 2 Kinder-, 3 Frauen-, 6 Jugend- und 8 Männermannschaften konnten wir in diesem Jahr eine große Beteiligung feststellen. Als einzige Disziplin galt es, den „Löschangriff nass“ zu bestreiten, sowie den Kinderwettkampf für die Kleinsten aus unseren Reihen. Diesen konnten wie bereits im Vorjahr die Knirpse aus Göhren-Lebbin vor denen aus Alt Schwerin für sich entscheiden. In der Königsdisziplin „Löschangriff nass“ erkämpften sich die Kameraden aus Göhren-Lebbin mit einer zehntel Sekunde Vorsprung und einer Zeit von 27,9 Sekunden den ersten Platz vor den Kameraden aus Adamshoffnung mit 28,0 Sekunden. Den dritten Platz mit einer halben Sekunde Rückstand und einer Zeit von 28,5 Sekunden belegten die Männer aus Alt Schwerin.
Bereits zum vierten Mal in Folge siegten bei den Frauen die Kameradinnen der Feuerwehr aus Adamshoffnung mit einer Zeit von 35,8 Sekunden, dicht gefolgt von den Frauen aus Nossentiner Hütte mit 37,4 Sekunden. Den 3. Platz erreichten die Kameradinnen aus Silz mit einer Zeit von 42,8 Sekunden.
Bei den Jugendfeuerwehren erkämpften sich wie im letzten Jahr die Mädchen und Jungen aus Göhren-Lebbin den ersten Platz mit 29,5 Sekunden und sicherten sich somit wie bei den Männern die Chance, mit einem Sieg im nächsten Jahr den Wanderpokal ganz „nach Hause“ zu holen. Zweiter wurde die Jugendwehr aus Rogeez mit 31,3 Sekunden und der dritte Platz ging an die Jugend des Gastgebers aus Nossentiner Hütte mit einer Zeit von 33,1 Sekunden.
Wie bereits im letzten Jahr, wurde auch dieses Mal der Amtsfeuerwehrtag dazu genutzt, Kameradinnen und Kameraden auszuzeichnen und ihnen für ihr Engagement im Brandschutz zu danken. So wurde Kamerad Jürgen Pieszek aus der Feuerwehr Silz für 40-jährige Mitgliedschaft mit dem Brandschutz Ehrenzeichen des Landes Mecklenburg-Vorpommern in Gold geehrt. Kameradin Christin Winter erhielt eine Auszeichnung für 10-jährige Treuepflicht in der Feuerwehr Rogeez. Die Ehrennadel des Landesfeuerwehrverbandes in Gold erhielt Kamerad René Stumpp, Wehrführer der Feuerwehr Alt Schwerin, die silberne Version erhielten Kamerad Thomas Pieszek und Malchows Wehrführer, Kamerad Heiko Delph. Für ihr Engagement bei der Jugendarbeit wurden die Kameraden Ricco Meyer und Marko von Malottke mit der Ehrennadel des Deutschen Jugendfeuerwehrverbandes ausgezeichnet.
Mit der Auszeichnung „Partner der Feuerwehr“ konnten erstmals zwei Firmen des Amtes für ihr Engagement und ihre Unterstützung im Brandschutz geehrt werden, die Landpension Presch aus Nossentin sowie die Firma LKW-Service Stumpp aus Alt Schwerin.
Die herzlichsten Glückwünsche an alle Sieger und ein großes Dankeschön an alle, die geholfen haben, diesen Tag zu organisieren. Besonderer Dank gilt der Gemeinde und den Kameradinnen und Kameraden aus Nossentiner Hütte für die Ausrichtung eines tollen Amtsfeuerwehrtages.

Th. Pieszek
stellv. Amtswehrführer

Bei der Jugendfeuerwehr ist wieder ordentlich was los!!!

-Zeltlager der Jugendfeuerwehren des Amtes Malchow-

Wer denkt, bei der Jugendfeuerwehr wäre nichts los, der täuscht sich….
In diesem Jahr wird vom 25. bis 28.07.2013 zum ersten Mal ein Zeltlager der Jugendfeuerwehren des Amtes Malchow stattfinden. Wir werden vier Tage auf dem Campingplatz „Wald- und Seeblick“ in Zislow verbringen. Die Jugendlichen des Amtes sollen hier die Möglichkeit zum Austausch von Erfahrungen und Wissen erhalten. Neben einer ganzen Menge Spaß und Freude beabsichtigen wir aber auch, dass die Kinder und Jugendlichen sich besser kennenlernen und neue Kontakte knüpfen. In dieser Zeit sollen sie lernen, miteinander zu agieren, Verantwortung zu übernehmen und im Team zu arbeiten. Auch die Jugendwarte und deren Helfer sollen somit die Möglichkeit erhalten, über die Arbeit mit den Kindern und Jugendlichen zu sprechen und ihr Wissen weiter zu geben. Vor allem aber soll der Gedanke der Gemeinschaft gefestigt werden. Viele tolle Dinge stehen auf dem Programm. Es werden mit Sicherheit erlebnisreiche Tage.
Wir hoffen, somit auch neue Mitglieder für die Jugendfeuerwehr zu werben und das Interesse an unserer Arbeit zu wecken.
Denn wir müssen immer daran denken - die Jugendlichen von heute sind die freiwilligen Helfer der Zukunft...

St. Weiss
Amtsjugendwartin

Vielen Dank für Ihr Vertrauen

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Amtsbereiche Röbel-Müritz und Malchow,
Sie werden sich etwas wundern, dass ich mich heute in dieser Form persönlich an Sie wende.

Nach über 22 Jahren als Leiter der für Sie zuständigen Polizeidienststelle möchte ich mich bei Ihnen aus dieser Funktion verabschieden - mit Wirkung vom 01.08.2013 werde ich altersbedingt in den Ruhestand versetzt; so verlangt es das Beamtengesetz des Landes Mecklenburg-Vorpommern.

Es ist mir ein Bedürfnis, mich bei Ihnen für das Vertrauen zu bedanken, welches Sie in dieser Zeit Ihrer Polizei und damit auch mir entgegen gebracht haben.
Ich kann Ihnen versichern, dass alle mir in diesem Zeitraum unterstellten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Polizeireviers Röbel mit der seit 2002 nachgeordneten Polizeistation Malchow - egal, ob am Tage oder in der Nacht - alles unternommen haben, um ständig für Sie ein hohes Maß an Sicherheit und Ordnung zu gewährleisten.
Das soll natürlich auch in Zukunft so bleiben; die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Polizeireviers werden auch unter Führung meines Nachfolgers immer ihr Bestes geben - davon bin ich fest überzeugt.

Bedanken möchte ich mich bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Ämter Röbel-Müritz und Malchow sowie allen anderen Partnern der Polizei für die langjährige gute Zusammenarbeit mit dem Polizeirevier Röbel und möchte sie gleichzeitig ermuntern, diese in mindestens gleich guter Qualität fortzusetzen.

Mein besonderer Dank gilt den Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren. Egal, ob Mitglied einer Schwerpunkt- oder Stützpunktfeuerwehr oder einer Feuerwehr mit Grundausstattung, wie sie in den meisten Gemeinden zu finden sind - wenn die Polizei Unterstützung brauchte, standen die ehrenamtlich tätigen Kameraden mit höchster Einsatzbereitschaft zur Verfügung. Diese Aufgabenwahrnehmung und -erfüllung hat mir immer wieder höchsten Respekt abverlangt.

Sicher werden jetzt manche von Ihnen denken, dass ich mit 60 Jahren vielleicht noch etwas zu jung sei, um mich aufs „Altenteil" zu setzen. Ich denke, Sie haben recht.
Ich werde die mir nun zur Verfügung stehende Zeit nutzen, um - wenn die Einwohner es möchten - meine bisherige kommunalpolitische Arbeit in meiner Heimatgemeinde Sietow zu aktivieren und die Feuerwehren der genannten Amtsbereiche - so sie es in Anspruch nehmen wollen - mit meinem im Polizeidienst erworbenen Wissen und Können bei ihrer ehrenamtlichen Arbeit zu unterstützen.

Ihnen allen wünsche ich für die Zukunft alles erdenklich Gute

Mit freundlichen Grüßen

Frank Etzold
Erster Polizeihauptkommissar

Ev.-luth. Kirchgemeinde Malchow

Monatsspruch:
Fürchte dich nicht! Rede nur, schweige nicht! Denn ich bin mit dir.
(Apostelgeschichte 18, 9-10)

E-Mail: malchow@elkm.de

Wir laden herzlich ein:

Gottesdienste in der Stadtkirche Malchow
Sonntag, 07. Juli 2013
10:00 Uhr Stadtkirche
Sonntag, 14. Juli 2013
10:00 Uhr Stadtkirche
Sonntag, 21. Juli 2013
10:00 Uhr Stadtkirche
Sonntag, 28. Juli 2013
10:00 Uhr Stadtkirche
Sonntag, 04. August 2013
10:00 Uhr Stadtkirche

Offene Kirche
Wir halten für Sie die Stadtkirche offen!
vom 10. Juni - 07. September 2013
von Montag - Samstag
10:30 - 12:00 Uhr

Gemeindenachmittag in Alt Schwerin
Freitag, 19. Juli 2013 um 14:30 Uhr

Seniorentreff
Montag, 5. August 2013 um 15:00 Uhr
in der kath. Kirche (Gemeinderaum)
Stauffenbergstraße 6

Freizeitangebot für Kinder

Bis zu den Ferien sind alle Kinder herzlich zu den Kinderstunden eingeladen:
donnerstags von 15:00 - 17:00 Uhr
Treffpunkt: Pfarrhaus/Lange Straße 54

Zirkusprojekt in den Sommerferien
Herzlich sind alle Kinder eingeladen, selbst Zirkus zu gestalten!
Unser Zirkuszelt steht vom **8. Juli - 12. Juli 2013** am Vogelhaus (Friedensstraße)
Wir beginnen am Montag um 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr.
Ab Dienstag bis Freitag von 10:00 - 17:00 Uhr. Freitag wird die große Zirkusgala um 16:00 Uhr stattfinden. (Plakate hängen aus!)

Musikalische Angebote

Posaunenchor
Die Jungbläser treffen sich montags und dienstags, 13:15 Uhr in der Stadtkirche/ Turmzimmer.
Wir freuen uns weiterhin über jeden, der ein Blechblasinstrument spielen kann oder es lernen will.
Der Unterricht ist kostenlos und es können Instrumente zur Verfügung gestellt werden.
In den Schulferien finden keine Proben statt.

Kirchenchor
Der Chor trifft sich montags um 19:30 Uhr im Pfarrhaus/Lange Straße 54.
Wir würden uns sehr über weitere sangesfreudige Mitstreiter freuen.
Bei Interesse an musikalischen Angeboten bitte melden bei Kantor Martin Hebert.
In den Schulferien finden keine Proben statt.
Tel.-Nr.: 039932 14187 (Pfarramt)
E-Mail: martin.hebert.kimu@googlemail.com

Konzerte in der Kirchengemeinde Malchow
Stadtkirche Malchow
Mittwoch, 15. Juli
um 19:30 Uhr **Thüringer Sängerknaben**
Mittwoch, 24. Juli
um 19:30 Uhr **„Zauber der Musik"** mit Werken von Bach, Händel u. a.
Claus Beigang-Ziegler, Violine
Helga Beigang, Orgel
Mittwoch, 31. Juli
um 19:30 Uhr **Höfische Musik um 1700 - Versailles, Modena und Köthen**
Ludwig Frankmar, Barockcello
Mittwoch, 7. August
19:30 Uhr **Musikalische Raritäten - Konzert für Flöte, Horn und Orgel**
Brigitta Winkler, Flöte
Gisbert Näther, Horn
Martin Hebert, Orgel

Kunst- und Kinokirche Nossentin
Ab Mai werden wieder interessante Filmabende angeboten, die jeweils um 20:00 Uhr beginnen.
Sonnabend 20. Juli 2013
Samstag 3. August 2013
Konkrete Informationen zu den Filmen sind den Werbeplakaten zu entnehmen!

Besetzung der Pfarrstelle
Ab den 1. August 2013 ist unsere Pfarrstelle wieder besetzt.
Pastor Kändler beginnt seinen Dienst in der Gemeinde am 5. August 2013.

Zuständigkeiten während der Vakanz
Die Pfarrstelle ist weiterhin unbesetzt. Die Verantwortlichkeiten sind wie folgt aufgeteilt:
Bei Fragen zu Gemeindeangelegenheiten melden sie sich bitte bei der 1. Vorsitzenden des Kirchengemeinderates Frau K. Senger (Tel.: 039927 70304)

Für Beerdigungsanmeldungen, Trauanmeldungen und dringende seelsorgerliche Angelegenheiten ist Frau Pastorin L. Müller zuständig. (Tel.: 039924 2262)

Kathrin Frank
Gemeindepädagogin

Martin Hebert

Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten

Haus am Malchower See
Mühlenstr. 37/39, 17213 Malchow

Pastor/Seelsorger:
Erwin Zücker, Tel. 039934 87323
E-Mail: erwin.zuecker@adventisten.de

Jeden Samstag
09:30 Uhr Bibelgespräch
10:45 Uhr Gottesdienst

Gunther Hanke
Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten

Orgel und Bonbons - Vierhändiges Orgelkonzert mit Spaßgarantie

Ein außergewöhnliches Orgelkonzert am Dienstag, 16. Juli 2013 um 19:30 Uhr in der Kirche Satow mit Bonbons, die zur Musik passen sowie Übertragung der Orgel-Spielanlage auf eine Leinwand

Ein außergewöhnliches Konzert-Erlebnis präsentiert am Dienstag, dem 16. Juli um 19.30 Uhr die Kirche Satow: „Orgel und Bonbons - Vierhändiges Orgelkonzert mit Spaßgarantie“ mit dem Orgel-Duo Iris und Carsten Lenz. Das Besondere: die Musik ist im Konzert mit allen Sinnen erfahrbar. Die Lütkemüller-Orgel ist an diesem Abend nämlich erstmals in einem vierhändigen Konzert mit gleichzeitiger Video-Übertragung der Orgel-Spielanlage auf eine Leinwand zu sehen und zu hören.

Der Eintritt ist frei (Kollekte erbeten). Konzertdauer: ca. 1 Stunde. Infos: www.lenz-musik.de. Das Konzert ist am Mittwoch, dem 17. Juli um 19:30 Uhr noch einmal in der Dorfkirche Wredenhagen zu hören.

Grundschule gewinnt Bronzepokal

„Feiern statt Pauken“
So lautet das Motto der gemeinsamen Initiative „Wir in M-V - Fit und sicher in die Zukunft“. Antenne MV, die AOK Nordost, der Landessportbund MV e.V., das Landeskriminalamt MV und das Landesmarketing MV sind die Partner. 96 Schulen beteiligten sich im Schuljahr 2012/2013 an dem Projekt.
Die Grundschule „Johann Wolfgang von Goethe“ in Malchow gewann in diesem Jahr den dritten Preis und konnte sich am 18.6.2013 über eine Schulparty freuen. Der Präsident des Landessportbundes MV, Wolfgang Remer, eröffnete gemeinsam mit dem Antenne MV Moderator „Torte Dück“, der stellvertretenden Schulleiterin Jana Kermes und der 2. stellvertretenden Bürgermeisterin Konstanze Kunze die Schulparty für 335 Grundschüler und deren Lehrer. Mit altersgerechten Spiel- und Spaßangeboten bekamen die Schülerinnen und Schüler für ihre Bemühungen und ihr Engagement die verdiente Anerkennung. Den Projektinitiatoren ist es wichtig, auch den Pädagogen für ihre geleistete Arbeit im Rahmen des Projektes zu danken.
Seit drei Jahren beteiligen sich die Malchower an dem Projekt. Mit Initiativen, wie dem „Umwelttag“, dem Fußballturnier, der „Talenteshow“ und vielen anderen besonderen Aktionen, bewarben wir uns und konnten in diesem Jahr drei Sterne entgegennehmen. Besonders bemüht um das Projekt hat sich die Schulsozialarbeiterin Angelika Irmer. Zusammen mit den Schülersprechern sorgte sie für die Dokumentation.
In der Sonderaktion „Fair play“ erhielten wir den dritten Preis. In besonderer Erinnerung ist auch die Wanderausstellung geblieben, die sich im März 2012 im Müritzeum präsentierte. Damals begeisterte bereits Paula Eberhardt mit einem plattdeutschen Programm. Sie durfte MV Urlaubsbotschafterin werden und sogar in einem Werbefilm mitspielen. Gespannt verfolgten die Kinder auf ihrer Party den Zauberer „do-mix“ und Tinko, den Affen. An vielen Ständen konnten sie Geschicklichkeit und Wissen unter Beweis stellen. Zum Abschluss der Party ließen alle Grundschüler gemeinsam Luftballons in den Himmel steigen.
Das Fest war ein aktiver Ansporn, sich weiterhin an der Aktion zu beteiligen und die heranwachsende Generation auf eine sichere, gesundheitsbewusste und kriminalitätsfreie Lebensgestaltung vorzubereiten, um aktiv am gesellschaftlichen Leben teilnehmen zu können und eine Zukunft in Mecklenburg-Vorpommern zu sehen.

Goetheschule Malchow

Mathetalente der Grundschule „Johann Wolfgang von Goethe“

Am letzten Schultag des Schuljahres werden bei uns neben der Ausschulung der Schüler der 4. Klassen und der Bekanntgabe der Klassenbesten, die mit einem Buch prämiert werden, seit Jahren auch die Sieger der Schulmathematikolympiade geehrt. Der jeweilige Jahrgangsbeste darf sich entsprechend unserer Tradition über eine Medaille mit seinem Namen freuen.
Am 21.06.2013 ehrten wir nachfolgend genannte Kinder, die sich z. T. schon seit der 2. Klasse im Förderunterricht für die Mathetalente mit kniffligen und interessanten Aufgaben in diesem Fach wöchentlich eine Stunde befassen. Die herausragende Leistung war der Sieg von Morten Hellmann, da er 10 Punkte mehr als der Zweitplatzierte seiner Altersgruppe erreichte. Wächst hier ein besonderes Talent heran?
Allen genannten und unbenannten Teilnehmern herzlichen Glückwunsch zu ihren Leistungen, auf die sie stolz sein können. So mancher Erwachsene hätte seine Probleme mit der Lösung einzelner Aufgaben.

Klassenstufe 2
1. Amy Cienskowski 2c
2. Christian Völcker 2a
3. Max Neumann 2a

Klassenstufe 3
1. Morten Hellmann 3c
2. Matten Mundt 3b
3. Leona Hörnke 3b

Klassenstufe 4
1. Hanna Suhr 4c
2. Pascal Juhre 4a
3. Maximilian Clodius 4b

M. Meiske, Förderlehrerin Mathetalente

Fagottmusik und Schülertheater

Zu einem musikalischen Abend der besonderen Art fanden sich am Freitag, dem 14.6.2013 zahlreiche Zuschauer in der Aula der Fleesenseeschule ein.
Das Fagottquintett aus Magdeburg „Vier Grobiane und eine Dame“ war zum dritten Mal in Malchow zu Gast. Die Musiker boten vom Tango bis zum Walzer eine bunte Mischung aus Klassik und Volkslied. Auch der Kuckuck und der Esel waren zu hören, gespielt von vier Fagotten und einer Okarina, einem kleinen unscheinbaren und doch vielseitigem Instrument, das viele Zuschauer gar nicht kannten.
Zwischen den Musikstücken spielten die Kinder der Theater AG der Fleesenseeschule und Kinder der Grundschule Gereimtes vor und Lehrer Alexander Krull rezitierte über graue Haare und Fehldiagnosen. In den Gedichten, die aus der Feder eines „Grobians“ stammen, ging es rund um die alltäglichen Befindlichkeiten von Mann und Frau. So erheiterte das Schattenspiel über die Zahnextraktion das Publikum ebenso, wie der Vortrag des Professor Jonas über die Wirbelsäule.
Die Spielfreude war den Kindern ins Gesicht geschrieben und manch einer ließ schauspielerisches Talent vermuten.
Obwohl eine Zusammenführung der Programmteile ohne vorherige gemeinsame Probe erfolgen musste, lief das Programm pannenfrei durch und das Publikum bedankte sich mit starkem Applaus und reichlichen Spenden, die der TheaterAG zu Gute kommen.
Ein kooperatives Projekt zwischen Grundschule, Fleesenseeschule und den Magdeburger Musikern, das allen beteiligten Partnern viel Spaß machte und dem Publikum viel Freude bereitete.

J. Kermes (Grundschule)
A. Böttger (Theater AG Fleesenseeschule)

Kinder- und Jugendsportspiele am 8. Juni in Waren

Ich gratuliere recht herzlich allen Siegern und Platzierten unserer beiden Schulen und bedanke mich auch ausdrücklich bei allen Teilnehmern eingeschlossen den Lehrern, die die Schüler begleitet haben.

J. Stein, Bürgermeister

„Gesichter“ im Kloster Malchow

1926 nahm sich Rudolf Gahlbeck eine kleine Pause vom Schulalltag, packte seine Malutensilien ein und zog nach Haimhausen (nahe München). Dort trat er für einige Monate in die im Jahre zuvor von Prof. Max Bergmann (1884 - 1955) gegründete private Malschule ein. Bergmann selbst war in erster Linie Tiermaler und folgte damit seinem berühmten Lehrer Professor Heinrich von Zügel (1850 - 1941). Dennoch widmete sich Gahlbeck in seiner Haimhausener Zeit nicht der Tiermalerei, Schwerpunkt war zwar die intensive Beobachtung, doch galt diese eher dem Menschen. Es war eine Phase produktivsten Schaffens und bei seiner Abreise hatte Gahlbeck eine ganze Reihe neuer Arbeiten im Gepäck. Den Portraitzeichnungen unter ihnen widmet das Kulturzentrum Kloster Malchow anlässlich des diesjährigen Volksfestes seine neue Sonderausstellung. Unter dem Titel „Gesichter - Portraitzeichnungen von Rudolf Gahlbeck“ wird am Mittwoch, dem 3. Juli 2013 um 16:00 Uhr, die feierliche Eröffnung in den Räumen der Ausstellung Regionaler Künstler auf dem Kloster vorgenommen. Die Schau ist voraussichtlich bis Ende Oktober 2013 zu sehen.

K. Jensch
Leiterin Ausstellung Regionaler Künstler

Heimtiere brauchen ein Zuhause

Julle braucht eine lebhafte Familie

Die Begegnungen von professionellen und ehrenamtlichen Tierschützern zur Dankeschön-Feier im Tierheim Malchow haben wieder allen gut getan. Wer sich mit Leib und Seele dem Tierschutz verschrieben hat, braucht hin und wieder das Gefühl, dass er kein Alleinkämpfer ist. Leider ist die Lobby für den Schutz aller Tiere in Deutschland noch längst nicht so stark, dass es den meisten gut geht. Das Schicksal der Tiere im und aus dem Tierheim Malchow war ebenso Thema wie das Schicksal aller in der Flut. Landwirtschaftsminister Till Backhaus sorgte mit seinem kurzen Abstecher aus den Flutgebieten ins Tierheim für zusätzlichen Gesprächsstoff. Danke an alle Tierfreunde, die trotz Dankeschön-Feier wieder gespendet haben - es sind 713,23 Euro für die Tiere.
Nun zu Terrier-Mix-Rüde Julle. Zunächst waren wir der Meinung, dass er ohne die Husky-Hündin Jalla nicht leben kann. Das war auf der Homepage zu lesen. Doch die Situation hat sich verändert. Die ältere Jalla fühlte sich zusehends von dem fünfjährigen, sehr lebhaften Julle genervt und entspannte, wenn er nicht in ihrer Nähe war. Deshalb wurde sie allein vermittelt. Seitdem läuft Julle wie ein Wirbelwind im Rudel im Eingansbereich des Tierheims. Er ist zirka 30 Zentimeter hoch, sehr aufgeweckt und freundlich zu allen Menschen - und Katzen. Rüden mag er nicht und er neigt auch zu Futterneid. Julle sollte in einer bewegungsfreudigen Familie, auch mit Kindern, ein neues Zuhause finden.
Kontakt und weitere Informationen:
Tierheim Malchow Tel. 039932 14302
www.tierheim-malchow.de

Julle ist ein kleiner Wirbelwind.

Unser Spendenkonto:
Müritz-Sparkasse Waren
Konto 640 039 405
BLZ 150 50 100
Kennwort: Tiergesundheit

Impressum

Mitteilungsblatt des Amtes Malchow mit den amtsangehörigen Gemeinden und der Stadt Malchow

Verlag + Satz: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, Röbeler Straße 9, 17209 Sietow
Druck: Druckhaus WITTICH, An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster, Tel. 03535/489-0
Telefon und Fax:
Anzeigenannahme: Tel.: 039931/57 90, Fax: 039931/5 79-30
Redaktion: Tel.: 039931/57 9-16, Fax: 039931/57 9-45
Internet und E-Mail: www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-sietow.de

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zurzeit gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vom Kunden vorgebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4C-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

Verantwortlich:
Amtlicher Teil: Amt Malchow, verantw. Redakteurin: C. Lüth, Tel. 8 81 13, E-Mail: carmen.lueth@stadt-malchow.de
Außeramtlicher Teil: Mike Groß (V. i. S. d. P.)
Anzeigenteil: Jan Gohlke
Erscheinungsweise: monatlich, wird kostenlos an alle Haushalte im Amtsbereich verteilt
Auflage: 5.700 Exemplare

VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG
Heimat- und Bürgerzeitungen

Redaktionsschluss: 26. Juni 2013

Blutspende

Der nächste Blutspendetermin ist am Mittwoch, dem 14.08.2013, in der Zeit von 14:30 bis 19:00 Uhr im Seniorenzentrum „Dr. Hans Heydemann“.

Im Notfall:

Notruf: 112
Anmeldung von Krankentransporten: 0395 19222
Öffentliche Anfragen: 0395 5551550
und 0395 5822222
Fax: 0395 5551500
Gehörlosen-Notruffax: 0395 5663112
Den ärztlichen Bereitschaftsdienst für den Bereich Röbel/Müritz und Malchow erreichen Sie unter der Telefon-Nr.: 0180/5868222334.

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

vom 01.07. - 07.07.2013:
Dr. J. Homuth, Goethestr. 48 - 51, Waren (Müritz), Tel. 03991 732420 oder 03991 123181,
vom 08.07. - 14.07.2013:
ZÄ C. Synwoldt, Am Markt 2, Möllenhagen, Tel. 039928 5273, Funk-Tel. 01734198998,
vom 15.07. - 21.07.2013:
Dr. H.-O. Schuldt, Mühlenstr. 4, Waren (Müritz), Tel. 03991 664660 oder 03991 165897,
vom 22.07. - 28.07.2013:
Dr. J. Schulz, Fischerstr. 10, Waren (Müritz), Tel. 03991 666770 oder 03991 664115,
vom 29.07. - 04.08.2013:
ZÄ U. Sieber, D.-Bonhoeffer-Str. 18, Waren (Müritz), Tel. 03991 120671,
vom 05.08. - 11.08.2013:
ZÄ N. Urbanek, Bahnhofstr. 7, Malchow, Tel. 039932 13344, Funk-Tel.: 01628736885

Der Dienst beginnt jeweils am Montag um 08:00 Uhr und endet am Montag der folgenden Woche um 08:00 Uhr. Als feste Bereitschaftsdienstzeiten in der Praxis wurden festgelegt:

Sonnabend:	09:00 - 12:00 Uhr
	18:00 - 19:00 Uhr
Sonntag:	10:00 - 12:00 Uhr
	18:00 - 19:00 Uhr

Apothekenbereitschafts-dienst in Malchow

bis 07.07.2013:
Birkholz-Apotheke .....Tel. 13365
vom 08.07. - 14.07.2013:
Hubertus-Apotheke.....Tel. 13345
vom 15.07. - 21.07.2013:
Stadt Apotheke .....Tel. 19373
vom 22.07. - 28.07.2013:
Birkholz-Apotheke .....Tel. 13365
vom 29.07. - 04.08.2013:
Hubertus-Apotheke.....Tel. 13345
vom 05.08. - 11.08.2013:
Stadt Apotheke .....Tel. 19373

Apothekenbereitschaftszeiten

Mo. - Fr.:	18:00 - 21:00 Uhr
Sa.:	18:00 - 19:00 Uhr
So./Feiertag:	10:00 - 11:00 Uhr
	18:00 - 19:00 Uhr

160. Malchower Volksfest

4. Juli bis 7. Juli 2013

Mittwoch, den 03.07.2013

16:00 Uhr **Kloster** - Ausstellungseröffnung: „Porträts“ von Rudolf Gahlbeck

Donnerstag, den 04.07.2013

12:00 - 17:00 Uhr **Kloster** - Ausstellung
20:00 Uhr **Klosterkirche** - Eröffnungskonzert Blechbläser-Quartett „United Brass“

Freitag, den 05.07.2013

10:00 Uhr **Goetheschule** - Kinderfestumzug von der Kirchenstraße durch die Güstrower Straße zum Festplatz
anschließend **Freilichtbühne** - Begrüßung mit den Clowns Wurzel & Rübezahl
11:45 Uhr **Gartenstraße** - Opfergedenken
11:00 - 03:00 Uhr **Festplatz** - Attraktionen auf dem Schaustellervergnügungspark
12:00 - 17:00 Uhr **Kloster** - Ausstellung
14:00 - 15:30 Uhr **Stadthafen -** Jugendspielmanns- und Fanfarenzug Quickborn
16:00 Uhr **Alter Markt -** Theateraufführung „160 Jahre Malchower Volksfest“
16:00 Uhr **Seniorenzentrum -** Eutiner Schützenkapelle
ab 20:00 Uhr **Stadthafen -** Musikalischer Auftakt mit unseren Spielmannszügen
ab 20:00 Uhr **Malchower See -** Bootskorso mit bunt geschmückten Booten und Fahrgastschiffen
21:30 Uhr **Drehbrücke -** Prämierung der am originellsten geschmückten Boote
22:45 Uhr **Kloster** Höhenfeuerwerk im Zauber der Musik
anschließend **Drehbrücke -** Fackelumzug mit musikalischer Begleitung der Spielmannszüge bis zum Festplatz
20:00 - 03:00 Uhr **Festplatz - Freitanzfläche** DJ Matthias H.
23:00 - 03:00 Uhr Gruppe TEST

Sonnabend, den 06.07.2013

ab 07:30 Uhr **Musikalisches Wecken in der Stadt Malchow**
09:00 Uhr **Alter Markt** - Traditionelle Fahnenübergabe mit dem Jugendspielmanns- u. Fanfarenzug Quickborn
10:00 Uhr **Großer traditioneller Festumzug** von der Straße der Jugend durch die Innenstadt zum Festplatz
ca. 11:30 Uhr **Festplatz - Freitanzfläche** Musikalischer Aufmarsch der Spielmannszüge
anschließend **Begrüßung** durch den Bürgermeister und den Volksfestverein Malchow e. V.
Festplatz
12:00 - 03:00 Uhr Attraktionen auf dem Schaustellervergnügungspark
12:00 - 16:00 Uhr Volksfestpokal-schießen Schützenverein von 1884 e. V.
12:30 - 14:00 Uhr **Festzelt -** musikalische Unterhaltung
13:00 Uhr **Festplatz - Freitanzfläche** Einbringen der Stadt- und Mecklenburgfahnen Bürgermeister mit Volksfestverein Malchow e. V. zum Rathaus mit musikalischer Begleitung durch den Jugendspielmanns- u. Fanfarenzug Quickborn
13:00 - 16:00 Uhr **Auftritte der Spielmannszüge** wie z. B. Malchower Spielleute, Alegria da Bahia, Blasorchester Langballig, Spielmannszug Barth, Schalmeienkapelle Rossow
13:00 - 17:00 Uhr **Kloster** - Ausstellung
15:00 - 17:00 Uhr **Waldsportplatz -** Fußballspiel FC Hansa ./. FC Vestsjælland
20:00 - 03:00 Uhr **Festplatz - Freitanzfläche** DJ Ondré
22:00 - 03:00 Uhr THE CLOGS und The Peppers
Freilichtbühne
12:00 - 18:00 Uhr **Spielplatz** an der Freilichtbühne mit
14:00 Uhr Programm der Kita Spatzennest
15:00 Uhr Orientalischer Tanz - Duo NAIMAH
15:30 Uhr Modenschau Modeexpress N°. 1
16:30 Uhr Comedy mit Erna Schmidtke Hübenstein
20:00 - 22:00 Uhr Alegria da Bahia
Goombay Dance Band

Sonntag, den 07.07.2013

ab 07:30 Uhr **Musikalisches Wecken in der Stadt Malchow**
10:00 Uhr **Stadtkirche -** Gottesdienst
11:30 Uhr **Klosterkirche -** Orgelmatinee mit Friedrich Drese
10:00 Uhr **EDEKA-Parkplatz** Traditionelles Volksfestfrühstück
10:30 - 16:00 Uhr **Güstrower Straße -** Buntes Markttreiben
10:00 - 24:00 Uhr **Festplatz** Attraktionen auf dem Schaustellervergnügungspark
10:30 Uhr **Festzelt -** Frühschoppen
Festplatz - Freitanzfläche
12:00 Uhr Große Verabschiedung unserer Spielmannszüge
13:30 - 14:30 Uhr Malchower Line Dancer
14:30 Uhr DUO OSSENKOPP - Musik aus dem Norden
15:30 Uhr Die „Mecklenkrainer“
16.30 Uhr Die „Mildenitzer Danzlüd“
20:00 - 24:00 Uhr DJ Matthias H. - Tanz zum Festausklang
13:00 - 17:00 Uhr **Kloster** - Ausstellung
Freilichtbühne
12:00 - 18:00 Uhr **Spielplatz** an der Freilichtbühne
14:00 Uhr Malchower Cheerleader
14:30 Uhr Müritz Tanzverein
15:00 Uhr Christina Sprenger & Co.
16:00 Uhr The Undead Family Blues Band
19:55 Uhr Worte zum 160. Volksfest Bürgermeister und Volksfestverein Malchow e. V.
20:00 Uhr Die Schlagerparty mit Dörte und Thomas sowie Stargast Anna Maria Zimmermann

- Änderungen vorbehalten -

160. Malchower Volksfest

Stellplatzplan für den Volksfestumzug am Sonnabend, dem 6. Juli 2013

Stellplatz: Str. der Jugend/Friedenstr.,
Beginn des Zuges: Abfahrt Mühlenstraße (Plattenstr.)
Der Festumzug verläuft über den Biestorfer Weg, Kirchenstr., Güstrower …

1	Polizeifahrzeug	39	Müritz Sparkasse
2	Klingel-Schröder	40	**Alegria da Bahia auf Fahrzeug v. Fa. Ziems**
3	Schild 160. Malchower Volksfest (Julian Hecht)	41	Stadtwerke Malchow
4	Fahnengruppe	42	MAFA
5	**Jugendspielmanns- u. Fanfarenzug Quickborn**	43	Fischerei Wendorf Herr Schwarz
6	Malchower Volksfestverein	44	Autohaus Pagel
7	Die Unterirdischen	45	Jugendfeuerwehr Malchow
8	Fassbierwagen der Lübzer Brauerei	46	**Fanfarenzug Plau**
9	Stadtvertretung und Gäste	47	Inselfahrschule Wegner
10	Stadtverwaltung	48	Yachtclub Malchow
11	**Spielmannszug Barth**	49	Tierpraxis Evers
12	Malchower Sportverein mit seinen Abteilungen	50	Hundeschule Hunderum, Diana Würfel
13	Karate-Verein Malchow	51	Dieter Meinke - Rassegeflügel
14	**Blasorchester Langballig**	52	**Malchower Spielleute**
15	Malchower Athletenclub	53	my-eXtra Shop
16	Segelverein Malchow	54	Harley Davidson Club
17	Dachdeckerei Müller	55	Gerhard Paape Ferienhausvermietung
18	Falk Hagen	56	Avicena Pflegedienst Röbel
19	**Wohnungsbaugesellschaft Malchow**	57	**Autohaus Kühne**
20	Frisörsalon Bärbel Mau	58	Krempel-Tempel Frau Mader
21	Museen der Stadt	59	Autoservice Detlef Schmidt
22	Agrargenossenschaft Malchow	60	Maschinenbau Malchow GmbH
23	**Country Girls Lexow**	61	**Unternehmerstammtisch Klostermühlbach mit DJ**
24	Autohaus Meyer	62	Museum Alt Schwerin Herr Harmann
25	Reha-Klinik Malchow	63	Tierheim Malchow
26	**Eutiner Schützenkapelle (auf Pferdefuhrwerk Drephal)**	64	**fcs fleesensee car society**
27	Sportschützenverein Alt Schwerin-Malchow v. 1990	65	Katrin Volk
28	Kutsche Hartmut Schnitzer	66	Harry Leusch (Mini Coper)
29	Stadtapotheke Lüker	67	**Blau Weiße Flotte Herr Schott**
30	Elektro-Dahnke	68	Seeboot tec Herr Martin Schulz
31	**Spielmannszug Jehringsfehn**	69	FFW Malchow Traditionsfahrzeug H3A
32	Schützenverein Malchow v. 1884	70	**MCEC Malchow**
33	Schützengilde	71	Partyservice Kranich
34	Schützenverein Nossentiner Heide v. 1992	72	FFW Malchow Drehleiter
35	**Reederei Pickran**	73	Nichtgemeldete einreihen!!!
36	Autohaus Uecker	74	.....
37	Firma Krautschat	75	**Schalmeienkapelle Rossow**
38	Frau Jonas		

Nutzen Sie bitte die Zufahrt über den Knüppeldamm (Durchfahrt freihalten!!!)

Stellzeit: ab 09:30 Uhr (Markierung auf der Straße beachten!)
Abmarsch: 10:00 Uhr

Bitte beachten Sie:
Offene Fahrzeuge bitte erst am Stellplatz besetzen.
Nicht zu große Abstände halten. Vorn auf keinen Fall zu schnell!
Wenn Stopps für kulturelle Darbietungen eingelegt werden, bitte aufschließen. Vor dem Volksfestplatz sollten die ausscherenden Fahrzeuge nicht stehen bleiben, sondern unbedingt zur Vermeidung von Staus in Richtung Trostfeld oder Sandstraße weiterfahren.
Die fußläufigen Teilnehmer des Umzugs bitte eine Runde um den Festplatz marschieren und dann an der Freitanzfläche Aufstellung nehmen.
Fahnen- und Schildträger auf der Freitanzfläche vor der Bühne aufstellen.

Wichtige Telefonnummern:

Polizei-Notruf 110
Feuerwehr 112
Rettungsleitstelle 0395 555 15 50
Bürgermeister J. Stein 0171 8148872
Vors. Volksfestverein
H. Hellmann 0170 7775709
stellvertr. Vors. Volksfestverein
M. Hecht 0160 5481416
Security Mike Vogelsberg 0172 7069988
Bauhof Ricco Meyer 0163 7810608
Ordnungsamt Bereitschaftshandy
Herr J. Stein 0163 7810603

TREFFPUNKT DEUTSCHLAND

Einfach mal durchatmen, auch wenn einem der Ausblick den Atem raubt!

Mein Deutschland

Entdecken Sie die schönsten Orte Deutschlands und genießen Sie einen unvergesslichen Urlaub im eigenen Land! Lassen Sie sich von unseren Urlaubsmagazinen inspirieren.

Mehr Informationen unter www.ebook.wittich.de.

BEILAGENHINWEIS

Diese Ausgabe enthält eine Beilage von den

RECHLINER FESTTAGEN, 26.07. - 28.07.2013

Raus aus der Diät-Falle

Besiegen Sie Ihren Hunger!

Natürliche Sättigungskapseln zur effektiven Behandlung von Übergewicht.

Jetzt in Ihrer Apotheke!

PZN-7772987 CE 0197

Lopa MED pharma food

Reise durch (k)ein Land

Schicksale in der DDR - Uwe Bernd

Kein Stasi-Grusel, Grenzregime-Horror und keine Dissidenten-Drangsalierungen - und doch gewährt dieses Buch seit dem Mauerfall den wohl detailliertesten Einblick in den täglichen Wahnsinn DDR mit all seinen Facetten. Drei 19-jährige Männer sind auf Tramp-Tour quer durch die kleine Republik. Auf ihrer Reise ohne Ziel, ohne Zelt und ohne Zeitlimit, mit dem Motto „Bei Langeweile vorsichtshalber Stellungswechsel" begegnen ihnen jene Menschen, die sich im Sozialismus auf ihre Art eingerichtet haben. Sie treffen zum Beispiel auf Parteibonzen, Betriebsleiter, Polizisten, Arbeiter, Soldaten ebenso Punks, BRD-Touristen, Blueser, Prostituierte, Anarchisten.

6,50 € zzgl. Versand

ISBN-978-3-00-28678-0

Bestellung unter:
www.wittich.de
oder
Verlag + Druck
LINUS WITTICH KG
Röbeler Straße 9
17209 Sietow
oder
039931/579-0

- Anzeige -

Conrad Dietrich Magirus Preis 2013

Hilfe für Helfer: Nominieren Sie Ihre Feuerwehr

Es ist eine einmalige Gelegenheit, auf besondere Art und Weise Danke zu sagen: Wer vor Kurzem auf die Hilfe der Feuerwehr angewiesen war oder ihr besonderes Engagement honorieren möchte, kann jetzt seine Feuerwehr für den Conrad Dietrich Magirus Preis 2013 vorschlagen. Bürger können ihre Helfer für einen besonderen Einsatz oder ein außergewöhnliches Projekt nominieren. Die Vorschläge können bis spätestens Mittwoch, 25. September, per Mail mit einer kurzen Begründung an kontakt@feuerwehrwelt.de geschickt werden. Dem besten Feuerwehrteam winkt ein exklusiver Preis: Es reist zur New Yorker Feuerwehr.

Der Conrad Dietrich Magirus Preis will das außergewöhnliche Engagement der 1,3 Millionen Feuerwehrleute in Deutschland stärker in den Blickpunkt der Öffentlichkeit rücken – auch abseits von Großereignissen wie dem Hochwasser, bei dem über 75.000 Feuerwehrmänner und -frauen unermüdlich gegen die Fluten gekämpft haben. „Für viele Feuerwehrleute sind die ungezählten Stunden im Einsatz ganz selbstverständlich, aber für die Gesellschaft sind ihre Dienste unersetzlich. Deshalb würden wir uns freuen, wenn sich Bürger melden, die ihre Feuerwehr für den Preis nominieren", sagt Tobias Knebel vom Wettbewerbsveranstalter IVECO MAGIRUS.

Voraussetzung: Der Einsatz hat nach dem 30. September 2012 stattgefunden. Auch die Feuerwehren selbst können sich unter www.feuerwehrwelt.de bewerben.

© Daniel Dwenger

BEILAGENHINWEIS

ein Teil dieser Ausgabe enthält eine Beilage von der

REEDEREI PICKRAN

Ihre Helfer in schweren Stunden

Bestattungsinstitut Dahnke

Dem Leben einen würdigen Abschluss geben

Erd- und Feuerbestattung
Seebestattung • Ruheforst
Anonymbestattung
Überführung im In- und Ausland

Tag & Nacht für Sie erreichbar
Tel./Fax 039932-13387
17213 Malchow - Wilhelm-Pieck-Straße 32

Bestattungshaus Engelhardt

Ihr hilfreicher Partner in schwierigen Situationen

Erd-, Feuer-, See- und Anonymbestattungen

Weinbergstr. 6, 17192 Waren (Müritz) ☎ (0 39 91) 66 55 47
Friedensstraße 30, 17213 Malchow ☎ (03 99 32) 4 79 72
Töpferwall 2, 17207 Röbel (Müritz) ☎ (03 99 31) 53 99 19

Tag und Nacht

Kleinanzeigenmarkt

VERPACHTE ODER VERKAUFE

Salzgrotte in Sietow an der Müritz

bei Interesse zu erfragen unter Tel.: 039931-8710

VERMIETUNG

Vermiete ab sofort
im Stadtzentrum Waren (Müritz)
3-Raum-Wohnung, 72,33 m² Wohnfläche
Tel.: 0 39 91/61 32 0 oder 0171/6 42 04 38

2-Raum-Wohnung in Rechlin
mit Küche, Bad, PKW-Stellplatz + 1 Garage, 59 qm, 440 EUR warm. Tel.0172/3287002.

Einfamilienhaus nähe Röbel
ab 01.08.2013 zu vermieten
zu erfragen bei Herrn Grzibek
Tel.: 03 99 31/5 79 31

Halle zu vermieten
zwischen Malchow und Röbel
direkt an der Bundesstraße, ca. 475 m²
Tel.: 03 99 31/5 79-15

KREDITE

SOFORTKREDITE ab 1.500,- € bis 50.000,- €
fester Zins, feste Raten, jederzeit Sondertilgung möglich, schnelle Kreditentscheidung. Bei Interesse E. Schröder Allianz, 17207 Röbel, Tel.: 039931/52728

URLAUB

HOTEL BREITENBACHER HOF
Fam. Kaupp

72178 Waldachtal 1
(Ortsteil Lützenhardt)
Nördlicher Schwarzwald

Telefon 0 74 43 / 96 62-0
Telefon 0 74 43 / 96 62-42
Fax 0 74 43 / 96 62 60

Der Schwarzwald ruft... Nehmen Sie sich eine Auszeit

Relaxwoche
zum Supersparpreis!!

7 Übernachtungen
mit Halbpension
Kalt-warmes Frühstücksbüfett
Wahlmenü aus 3 Gerichten
incl. 1x romantisches 6-Gang-Menü

p. P. ab 345,– €

Verwöhnwochenende

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Tage mit HP
1x romantisches 6-Gang-Menü
1x Kaffee und Kuchen
1x Flasche Wein, 1x Obstteller

p. P. ab 149,– €

Weitere Angebote finden sie auf unserer Homepage **www.hotel-breitenbacher-hof.de** oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

SENIOREN VERSORT IM Alter

Für alle Notfälle

Für die meisten Menschen sind die eigenen vier Wände der einzige Ort, an dem sie sich wirklich wohlfühlen und so lange wie möglich wohnen möchten. Mit zunehmendem Alter steigt aber das Risiko; ein Sturz oder ein Schwindelanfall können schwerwiegende Folgen haben. Eine Alternative zum Umzug ins Seniorenheim bietet ein Hausnotrufsystem. Etwa 350.000 Menschen in Deutschland nutzen bereits ein Hausnotrufgerät. In einer Notsituation ist wenige Minuten nach Eingang des Notrufs medizinisch geschultes Personal vor Ort.

Sind Sie in eine Pflegestufe eingestuft, übernimmt Ihre Krankenkasse in der Regel das Grundpaket. Wenden Sie sich also unbedingt an Ihre Krankenkasse, wenn Sie sich für ein Hausnotrufsystem entschieden haben. Es gibt verschiedene Hausnotrufsysteme. Deshalb sollte man die verschiedenen Angebote miteinander vergleichen, denn Leistungen und Preise können durchaus voneinander abweichen. Bekannte Anbieter von Hausnotrufsystemen sind das Deutsche Rote Kreuz, die Johanniter und die Malteser. In einigen größeren Städten gibt es auch private Anbieter, die Notrufsysteme anbieten, wenn Sie sich einen Überblick über das Angebot an Ihrem Wohnort verschaffen möchten, sprechen Sie das örtliche Sozialamt an, in der Regel können Sie dort eine Liste mit allen Dienstleistern erhalten.

BETREUTES **WOHNEN**

im Haus Panoramablick

Ab Juni 2013 - Erstbezug der 15 barrierefreien 1+2-Raum-Wohnungen

- Wohnen & Wohlfühlen
- Rund-um-die-Uhr Versorgung
- Unterstützung und Hilfestellung in allen Angelegenheiten
- Individuelle Versorgungs- und Betreuungsverträge

Weitere Informationen unter:
Heiko Quiram
Tel. 03991 / 66 86 30
Mobil 0172 / 98 07 193

Betreutes Wohnen · Am Gregoriusberg 8 · 17192 Waren (Müritz)

Fit bis ins hohe Alter

Regelmäßige Bewegung über das Rentenalter hinaus verhindert nicht nur den Abbau von Muskelmasse oder Knochengerüst. Gleichgewichtssinn und Koordinierungsfähigkeit werden durch Sport im Alter ebenso gefördert, außerdem steigt das Selbstwertgefühl.

Doch leider sind viele Sportarten für Senioren eher ungeeignet. Leicht durchführbar und effektiv ist etwa ein spezielles seitenalternierendes Vibrationstraining. So berichtet Dr. med. Silke von der Heide, Physiotherapeutin und Ärztin aus Bovenden: „Die Reflexe beim Galileo-Training liegen im Bereich des Rückenmarks und geschehen unbewusst.

Man muss nicht darüber nachdenken, was geschieht. Dieser Aspekt verschafft insbesondere Menschen, die ihre Muskeln nicht mehr gut willentlich steuern können, eine Aktivierungsmöglichkeit.“ Das kompakte Gerät simuliert den natürlichen Bewegungsablauf des Menschen beim Gehen und lässt sich platzsparend im eigenen Zuhause unterbringen. Das Training ist besonders schonend für das Herz-Kreislauf-System und wirkt durchblutungsfördernd und stoffwechselanregend. Unter www.galileo-training.com sind nähere Informationen zu finden.

Wir beraten Sie gern!

Bei uns sind Sie in den besten Händen!

Service … genau mein Ding!

elektro Uhrich

ELEKTROGERÄTE
Verkauf/Reparatur
Tel.: 03991/64460
P Parkplatz Gr. Burgstr. 14 (Hof)

Große Burgstraße 27
17192 Waren (Müritz)
(neben Rathaus)

AK
Naturstein · Terrazzo

Fliesenarbeiten
Treppenstufen · Fensterbänke
Grabmale · Einfassungen

Inh. Andreas Kühn
Tel. 03991/12 56 08
Falkenhäger Weg 12
17192 Waren/Müritz

Erhältlich bei: GEST TV SERVICE

Waren • HOTLINE 03991 170 170

Reparaturenservice täglich
9.00 bis 19.00 Uhr

Goethestraße 33
P Kundenparkplatz am Haus
Weitere Angebote finden Sie unter: www.gest-tv.de

Jeden Monat kostenlos in jeden erreichbaren Haushalt

Malchower Tageblatt.

Ihr persönlicher Ansprechpartner

MARIO WINTER
Telefon: 0171/9 71 57 38
m.winter@wittich-sietow.de

Ich bin telefonisch für Sie da.

KIRSTEN BUNGE
Telefon: 039931/5 79 50
k.bunge@wittich-sietow.de

VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH KG
Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow
Tel. 03 99 31/5 79-0 · Fax 03 99 31/5 79-30
e-mail: anzeigen@wittich-sietow.de
www.wittich.de

Wir beraten Sie gern!

Foto: BilderBox

- kompetent
- individuell
- fachgerecht

Service ist genau mein Ding!

Warum sich ein Besuch im Fachgeschäft lohnt

(mw) Informations- und Preisvergleichsportale gibt es nun inzwischen genügend im Internet. Doch oftmals nützen Ihnen die dort präsentierten Fakten recht wenig, wenn Sie nichts damit anzufangen wissen. Denn viele Sachen kann man beim Kauf eines neuen Gerätes oder beim Erwerb einer Dienstleistung einfach nicht wissen.

Ein Besuch beim Fachhändler lohnt sich deshalb. Zusammen mit einem Profi können Sie schon im Vorfeld Ihrer Anschaffung genau planen. Dieser berät Sie individuell und gewissenhaft über die verschiedenen Möglichkeiten, kommt bei Bedarf vor Ort vorbei und kann Ihnen Alternativen aufzeigen. Mit einem Fachpartner stehen Sie auch nach dem Kauf auf der sicheren Seite. Bei generellen Fragen, Problemen oder Tipps ist er Ihr Ansprechpartner.

Nutzen Sie also die Möglichkeiten, die Ihnen ein Fachgeschäft bietet und vermeiden Sie so Fehlinvestitionen und Falschkäufe. Ihr Fachgeschäft in Ihrer Nähe kann Ihnen helfen!

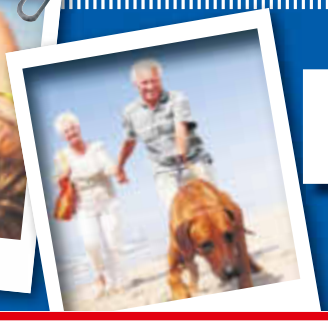
Die Küchenhelfer
Einbauküchen vom Fachmann
17213 Malchow • Güstrower Straße 37
Telefon 039932 81967
www.kuechenhelfer.de

natursteinWAGNER
GRANIT & MARMOR
TREPPEN
NATURSTEINPLATTEN
STEINMETZARBEITEN
GRABMALE + EINFASSUNGEN
Glienholzweg 6 A, 17207 Röbel/Müritz
Tel. 03 99 31/5 09 06
Fax 03 99 31/5 12 79
naturstein-wagner@t-online.de
www.naturstein-wagner.de

Müritz Taxi
• Fahrten für alle Anlässe im privaten und gewerblichen Bereich
• Krankenfahrten für alle Kassen
03991 15 000
Fragen Sie uns!
Fax: 03991 150015
Inhaberin: Rita Sabielny

Foto: bilderbox

BOOTS-CENTER
Felten & Sohn
Müritzstraße 14
& Fr.-W.-Raiffeisen-Str. 10
17192 Waren (Müritz)
Tel. (03991) 13 22 62
Tel. (03991) 66 65 64
Fax (03991) 12 22 49
SUZUKI MARINE MERCURY MerCruiser
Winterlager
Bootsservice u. Zubehör
Bootstransporte bis 16 t
email: felten-waren@t-online.de



Freizeit- UND

Ausflüge • Reisen • Ausgehen & Genießen

Meck Charter Tours
Heiko Rödiger & Ulf Erichson GbR

Waren, Neuer Markt 24 (Eingang Lange Straße)

Tages- und Veranstaltungsfahrten

Störtebeker Festspiele 2013 – Fragen Sie nach freien Terminen!!

Ab sofort können Sie bei uns ausgewählte Flugreisen buchen!

09.07.13	Besuch des Vogelparks in Marlow inkl. Mittagessen und Besuch des Minilandes in Göldenitz	**46,00 €**
16.07.13	Tagesfahrt in den Spreewald mit Kahnfahrt, Mittag etc.	**46,00 €**
18.07.13	Landesgartenschau Prenzlau inkl. Eintritt	**38,00 €**
30.07.13	Tagesfahrt nach Hamburg mit Hafenrundfahrt und Zeit zum Bummeln	**38,00 €**
31.07.13	Tagesfahrt nach Stralsund mit Besuch des Ozeaneums und Zeit zum Bummeln	**38,00 €**
07.08.13	Tagesfahrt nach Potsdam, Schlösserfahrt mit dem Schiff anschließend Mittagessen und Zeit zum Bummeln	**49,00 €**
20.08.13	Wismar mit Freizeit inkl. Schifffahrt zur Insel Poel	**39,00 €**
22.08.13	Intern. Gartenschau 2013 in Hamburg inkl. Eintritt	**48,00 €**
17.09.13	„Gärten der Welt“ Berlin inkl. Eintritt	**28,00 €**
15.10.13	Tagesfahrt nach Stettin mit Stadtführung und Freizeit	**29,00 €**
13.11.13	„Semino Rossi“ Konzert in der Stadthalle Rostock	**89,00 €**
13. bis 15.12.13	**Advent in Leipzig mit Thomanerchor, Weihnachtsmarkt, Stadtführung u.v.m.**	**ab 299,00 €**

Weitere Angebote bei uns im Büro oder Info´s unter Telefon 0 39 91/ 63 22 65 sowie unter www.meck-charter.de

Pures Adrenalin!
- Anzeige -

Offizielle Spiele zur Tour de France 2013

Pünktlich zum 100. Jubiläum der Tour de France gibt es die offiziellen Spiele für Konsolen und PC. Die Teams und Fahrer der aktuellen Tour messen sich in den actiongeladenen Rennen auf den Original-Etappen. **Tour de France 2013** für PlayStation 3 und Xbox 360 ist Racing-Action pur.

Bei **Tour de France 2013: Der offizielle Radsportmanager** für den PC leiten Sie Ihr Dream-Team, das Sie mit etwas Geschick im Lauf der Saison von Sieg zu Sieg führen. Gehen Sie selbst auf Jagd nach dem Gelben Trikot! www.cycling-manager.com

Urlaub in deutschen Landen

Die zahlreichen Urlaubsregionen in Deutschland haben viel zu bieten. Ob man nun alleine durchs Land zieht, oder mit der Familie oder Freunden unterwegs ist, die deutschen Lande bieten sehenswerte und interessante Ausflugs- und Reiseziele in Hülle und Fülle. Auch über mangelnde Freizeitaktivitäten kann der Urlauber in Deutschland nicht klagen. Da wäre zum Beispiel das Bundesland Bayern. Die Bayerischen Alpen zählen zu den schönsten Ausflugszielen in Deutschland. Ob Zugspitze, Nebelhorn oder Wendelstein - im Sommer gehört das Wandern definitiv zu den schönsten Freizeitaktivitäten und im Winter geht's natürlich auf die Bretter.

Sport wird unter den Freizeitaktivitäten in Deutschland ohnehin ganz groß geschrieben. Ob Wandern, Walking, Radfahren - alles ist auf sehr guten Wegen möglich. Durch ganz Deutschland ziehen sich Fernwander- und Fernradwege. Und ein weiterer Sport ist in Deutschland besonders beliebt: das Reiten. Vor allem Kinder freuen sich über einen Urlaub auf dem Ponyhof. Nordrhein-Westfalen bietet hier die perfekten Möglichkeiten als Pferdeland.

Deutschland ist im Übrigen ein Land mit noch vielen und ausgedehnten Wäldern. Hier finden sich weitere Freizeitaktivitäten wie zum Beispiel Kletterwald oder Hochseilgarten. Angebote für die ganze Familie bieten daneben auch Freizeitparks sowie Zoos und Tierparks. Auch Wildparks mit einheimischen Tieren sind vor allem für Kinder ein unvergessliches Erlebnis.

Egal ob Harz, Schwarzwald, Allgäu, Bodensee, Ost- und Nordsee, das Rheinland oder Ruhrgebiet - die Freizeitangebote sind in Deutschland enorm. Eine Vielzahl an Regionen hält für jeden Geschmack und Geldbeutel das passende Angebot parat. Sächsische Schweiz, die Hansestädte Hamburg, Lübeck oder Bremen, Erzgebirge, Spreewald, Spessart, Taunus oder Lüneburger Heide - die Auswahl an sehenswerten Regionen in Deutschland ist enorm.

Und für alle, die es etwas urbaner lieben, bieten Städtereisen von Norden bis Süden, von Westen bis Osten Abwechslung und Kurzweil bei Sightseeing und Shoppen an.

Mecklenburgs größte Sportbootvermietung dreimal an der Müritz am Campingplatz Kamerun/Waren, am Müritz-Hotel Klink und in Waren am Seeufer 73

MÜRITZ-MARINA
...die beste Verbindung zum Wasser

- Führerscheinfreie Motorboote
- Motorflöße und Barkassen
- Kajütboote
- Fahrradvermietung in Klink

Vorbestellung unter: **Waren 03991/666513 Campingplatz Kamerun 0171/7302476 Müritz-Hotel Klink 03991/141803**

URLAUBSTIPPS

• Partys ...

charter-selge.de

BUCHEN SIE BEI UNS
IHR TAGESCHARTER-BOOT
(AUCH OHNE FÜHRERSCHEIN)

ab € 99,-*

*Alle Preise inklusive MwSt, Benzin und Endreinigung.
Buchung auch in vielen Partnerhotels möglich.

Kostenfreier Anruf 0800 – 90 99 110
www.charter-selge.de

MALCHOW • PLAU AM SEE • ELDENBURG

Sommerparty's in der Müritzterrasse

Sunshinefeeling: 6. Juli 2013
Karibischer Sommerabend: 03. August 2013

alle Veranstaltungen ab 18:00 Uhr mit
Buffet, Cocktails, Musik, Party & guter Laune!

EINTRITT FREI!

Hotel und Restaurant Müritzterrasse
Straße der Deutschen Einheit 27 // 17207 Röbel / Müritz
Tel.: 039931 / 8910 // www.mueritzterrasse.de

Hotel & Restaurant
MÜRITZ TERRASSE

EISCAFE & PIZZERIA
al Porto
Kirchenstraße 1 • 17213 Malchow • Tel. 039932/47337
Täglich geöffnet ab 10 Uhr • Warme Küche ab 11 Uhr

Zeigen Sie Hektik und Stress die kalte Schulter

Kein Kofferpacken, keine Staus auf der Autobahn, kein Jetlag: Auch wer im Urlaub nicht verreist, kann sich Ferien-Feeling verschaffen. Erste Regel: Nicht die Zeit mit Erledigungen und Aufräumen vertändeln, sondern sich Glanzpunkte fern des Alltags gönnen. Urlaub ist Urlaub; abschalten und entspannen hat höchste Priorität. Deshalb: Schluss mit der Erreichbarkeit rund um die Uhr und langen Telefonaten. Zeigen Sie Hektik und Stress die kalte Schulter.

Knapp die Hälfte der Deutschen können sich eine Reise in ihrer freien Zeit nicht mehr leisten. Die am häufigsten genannten Motive für den Verzicht auf eine Reise sind neben fehlender finanzieller Mittel gesundheitliche und familiäre Gründe.

Machen Sie einen Plan und legen Sie fest, welche Unternehmungen Sie sich gönnen wollen. Das verhindert, dass die ganze schöne Urlaubszeit einfach so vergeht. Das gilt für Alleinstehende ebenso wie für Familien. Haben Sie Kinder, fragen Sie sie nach deren Ferienwünschen und machen eine Liste, wann welches Projekt in Angriff genommen werden soll. Wenn Sie in den Schulferien arbeiten müssen, sollten Sie die freie Zeit sogar noch besser planen - damit der Nachwuchs zu schönen Ferien-Erlebnissen kommt.

Ihr Fachmann in der Region

Fotos: bilderbox

kompetent ▪ individuell ▪ fachgerecht

• STROM • GAS • FERNWÄRME • WASSER • ABWASSER • STROM • GAS • FERNWÄRME • WASSER • ABWASSER

enemax

max. einer von uns!

STADTWERKE MALCHOW
Eigenbetrieb der Stadt Malchow

Grevesmühlen • Güstrow • Malchow • Neubrandenburg • Neustrelitz • Pasewalk • Teterow • Torgelow

VERSORGT - ENTSORGT in und um Malchow

17213 Malchow • Straße der Jugend 2
Tel.: (039932) 1640 • Telefax: (039932) 16454
Kundenberatung: 164133 • www.stadtwerke-malchow.de

10 Jahre

Fensterschnelldienst Kophal

Fenster • Türen • Glas
Tore • Insekten- u.
Sonnenschutz • Ersatzteile
Wartungen • Plissee • Rollläden
Vordächer • Innenausbau
Holzersatzmittel

Neue Straße 08
17192 Groß Plasten
Funk 0175/4109338
Tel.. 03 99 34/87 40 31
Fax: 03 99 34/87 40 32
mail: fensterschnelldienst@t-online.de

Zoofachgeschäft & Angelbedarf Andreas Kempke

NEU!!! mit Hundesalon und geführten Angeltouren

Güstrower Str. 33
17213 Malchow

Tel.: 03 99 32 / 41 71 39
Fax: 03 99 32 / 41 71 58
Mobil: 0152 / 04 00 99 41

E-mail: a.kempke@hotmail.de
Angeltouren-malchow.de

NEU Eingetroffen

Jahres- und Gebrauchtwagen

- Werkstatt Geprüft mit Garantie
- Finanzierung Mit und Ohne Anzahlung
- Händlernetzwerk mit über 10.000 Fahrzeugen
- Wir suchen Ihr Wunschfahrzeug Deutschlandweit

Auto PAGEL

039932 - 82 74 222
Auto Pagel Lindenallee 1 Malchow
Gewerbegebiet hinter der Aral Tankstelle
Mo-Fr 8:00 - 18:00 Uhr
Sa 9:00 - 12:00 Uhr